

3 Aruba

Geen Caiso en Soca Monarch



9 Wereld

UvA niet in acute nood, maar hard werken is nodig



10 Financieel

'Shell ziet nut BG ondanks daling olieprijs'



12 Sport

Test met video-assistent in bekertoernooi



Tot nu toe slechts 3 containers

Groot deel overgebleven vuurwerk niet ingeleverd bij Wela

ORANJESTAD — Ruim de helft van al het onverkochte vuurwerk is nog niet ingeleverd bij het vuurwerkdepot Wela. Dat is wel verplicht, omdat vuurwerk niet op andere plekken veilig bewaard kan en mag worden. Aankomende controles moeten een einde maken aan het illegaal bewaren van vuurwerk. De vuurwerkcommissie gaat bespreken hoe deze 'gevaarlijke situatie' aankomend seizoen te voorkomen.

door onze verslaggever Bobby Spier

Bij het vuurwerkdepot Wela, gelegen in de Franse Pas, zijn op het moment slechts drie containers gevuld met overgebleven vuurwerk. Dit is een opmerkelijk laag aantal, onderstreept Rubin Ponson van Dienst Openbare Werken (DOW) in gesprek met *Amigoe*, omdat de vuurwerkverkoop dit jaar slechter is verlopen dan voorgaande jaren. Minstens zeven containers zouden gevuld moeten worden met overgebleven vuurwerk, net zoals vorig jaar. "Als je kijkt naar de statistieken van de vuurwerkverkoop, dan zie je dat het de laatste jaren steeds minder wordt, het stijgt nooit. Van wat we kunnen meten en zien is het dit jaar ook niet zo

goed gegaan met de vuurwerkverkoop", legt Ponson uit. "Vorig jaar hadden we zeven containers over, dus maak je rekensom. In ieder geval hadden we zeven containers met vuurwerk moeten hebben." Ponson noemt het een 'vervelende situatie'. "Veel vuurwerk wordt nog op het eiland bewaard. Het is gevaarlijk en strafbaar. We moeten met elkaar gaan evalueren en bespreken hoe we dit gaan aanpakken met controles en hoe we ons beleid gaan veranderen om dit het aankomend seizoen te voorkomen." Iemand die gepakt wordt wegens het illegaal bewaren van vuurwerk, verliest voor altijd zijn vuurwerkvergunning. "Die mag nooit meer iets met vuurwerkverkoop doen. Het vuurwerk wordt in beslag genomen en het Openbaar

Ministerie kan hen volgens de wet vervolgen."

Niet dicht

Vuurwerkliefhebbers konden dit jaar terecht bij 81 locaties om vuurwerk te kopen. Het controleteam van de overheid, bestaande uit Dienst Openbare Werken, de brandweer, politie en de Dienst Technische Inspectie, heeft dit jaar in totaal vijf plaatsen tijdelijk gesloten. Dit wegens verschillende redenen, zoals verkoop van illegale vuurwerk en niet voldoen aan de brandveiligheidsregels. Ponson legt uit dat geen enkele locatie werkelijk gesloten kon worden, omdat ze van het vele vuurwerk af moesten. "De locaties werden later weer opengemaakt als ze verbeteringen hadden doorgevoerd. Het probleem is dat de plaatsen wel open moesten blijven, omdat er heel veel vuurwerk was dat wel verkocht moest worden." Zo wilde de vuurwerkcommissie voorkomen dat er te veel vuurwerk overbleef.

Vervolg op pagina 3

Lottohuisje Kudawecha weer overvallen



ORANJESTAD — Het lottohuisje Negro Diamante in Kudawecha is gistermiddag voor de derde keer in korte tijd overvallen. Twee Venezolanen zijn kort daarna opgepakt. De overval op het lottohuisje vond plaats op klaarlichte dag. Rond drie uur 's middags drongen twee gemaskerde mannen met vuurwapen het lottohuisje binnen. Een oud-politieman die daar toevallig was, zag alles vanuit zijn auto gebeuren en heeft de twee mannen vervolgens zien wegluchten. Toen de politie kwam, werd het gebied omsingeld en al vrij snel werden de twee overvallers, die van Venezolaanse afkomst bleken, opgepakt, aldus politiewoordvoerder Lito Laclé. De overvallers hadden het vuurwapen onderweg weggegooid. Het lottohuisje bij Kudawecha is al tweemaal eerder overvallen. Bij de eerste overval had de politie de verkeerde persoon aangehouden. Na de tweede overval afgelopen november kon de politie de daders ook niet meer op het spoor komen.

Asielzoekers betrokken bij geweld in Keulen



Performance-kunstenaar Milo Moire staat voor de kathedraal van Keulen en houdt een poster omhoog waarop te lezen valt: "Respecteer ons! We zijn geen wildvee, zelfs als we naakt zijn!!!"

BERLIJN — Zeker achttien asielzoekers waren ruim een week geleden betrokken bij de aanrandingen en berovingen van vrouwen en meisjes in en voor het station van Keulen. Dit heeft het Duitse ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag bevestigd.

Een woordvoerder zei dat de federale justitie inmiddels 31 mensen heeft geïdentificeerd die een belangrijke rol bij het geweld hebben gespeeld. Achttien van deze verdachten zijn asielzoekers. Waar ze precies van verdacht worden, is nog onduidelijk. Het is voor het eerst in deze zaak dat de autoriteiten asielzoekers als mogelijke daders benoemen. De burgemeester van Keulen, Henriette Reker, had eerder deze week gezegd dat er geen aanwijzingen waren

dat er vluchtelingen onder de daders waren. De 31 mensen die justitie nu als verdachten ziet, zijn Algerijnen (9), Marokkanen (8), Iraniërs (5), Syriërs (4), Duitsers (2), Amerikaan (1), Irakees (1) en Serviër (1). De aanrandingen en berovingen hebben geleid tot verhitte debatten over het vluchtelingenbeleid. De gastvrijheid van de Duitse regering jegens vluchtelingen uit oorlogsgebieden was al fel omstreden voor het nieuwe jaar aanbrak. De grote vraag is momenteel



Tijdens Nieuwsjaarsnacht werden in Keulen vele vrouwen lastig gevallen en sommigen werden zelfs verkracht. De politie heeft meer dan 100 klachten ontvangen.

of de autoriteiten in Keulen met opzet wilden verhullen dat er asielzoekers onder de vermeende daders zijn. Een groot punt van discussie is ook hoe het land zo snel mogelijk afkomt van asielzoekers die misdaden hebben gepleegd.

Premier Rutte

"Wie hier komt, moet zich aanpassen aan onze normen en waarden. Die blijven onvoorwaardelijk zoals die zijn. We gaan geen concessies doen. We hebben dit mooie land in honderden jaren opgebouwd." Dat zei premier Mark Rutte vandaag naar aanleiding van de gebeurtenissen in onder andere Keulen, waar groepen buitenlandse mannen zich ernstig

vergrepen aan vrouwen op straat. "Iedereen die dit soort walgelijke dingen doet, kan erop rekenen dat de rechtsstaat zich met alle macht en middelen tegen hem zal keren. Dat geldt voor iedereen." De vrouwen die het slachtoffer werden, hoeven zich volgens Rutte op geen enkele manier schuldig te voelen. "Die schuld ligt voor 100 procent bij die griezels die het hebben gedaan." Hij waakt ervoor de asielzoekers over één kam te scheren. "Wij zijn beschaafd en zullen mensen een veilig heenkomen bieden." Maar aan de nieuwkomers moet duidelijk worden gemaakt wat onze normen en waarden zijn. En daar hebben

ze zich dan maar aan te houden, aldus de minister-president. Ook staatssecretaris Klaas Dijkhoff kijkt geen hele groep erop aan omdat er 'sukkels en randdebielen' tussen zitten, zei hij vanmiddag. Zijn eerste reactie op Keulen was dat hij 'kookte van woede'. "Als je zoiets doet ben je in de eerste plaats geen echte vent en ten tweede moet je stevig aangepakt worden." Als er een link is met de achtergrond van iemand, moet daar aandacht voor zijn. Dijkhoff vindt het wel wat 'driest' om speciale cursussen in de houding ten opzichte van vrouwen te geven, zoals in enkele andere landen, maar 'als het zou helpen, neem ik het in overweging'.

Politiechef Keulen weg na geweld nieuwjaar

KEULEN — Wolfgang Albers is niet langer de baas van de politie in Keulen. Hij is vandaag met vervroegd pensioen gestuurd, melden bronnen rond de regering.

De zestigjarige politiechef kreeg de afgelopen dagen veel kritiek na de gebeurtenissen in zijn stad rond de jaarwisseling. 170 vrouwen deden tot dusverre aangifte vanwege aanrandingen en berovingen tijdens oud en nieuw in Keulen. Ongeveer duizend mensen hadden zich op het stationsplein verzameld en gooiden met

vuurwerk. Toen de politie ingreep, vormden zich kleinere groepen. Daarna zouden vrouwen zijn omsingeld, lastiggevallen en beroofd. "Er was op het plein sprake van een moeilijke situatie, maar wij hebben gedaan wat we konden", zei Albers over de situatie in zijn stad. Vandaag moest hij toch vertrekken. Albers kreeg de afgelopen dagen steeds meer kritiek. Die kwam onder meer van de minister van Binnenlandse Zaken Thomas de Maizière. Albers zou de situatie niet goed hebben ingeschat.

Europa wil komeetlander wakker schudden

DARMSTADT — Europa heeft al een half jaar niets meer gehoord van zijn komeetlander Philae. De tijd dringt, zijn levensduur zit er bijna op, dus is het tijd voor een laatste wanhoopspoging. De vluchtleiding stuurt zondag een opdracht om een speciaal wiel in de verkenner te laten draaien.

De hoop is dat Philae wakker schrikt, dat het stof van de zonnepanelen valt en dat hij meer energie krijgt. In het slechtste geval komt de opdracht niet aan en zit de missie er in feite op. De Duitse ruimtevaartorganisatie DLR heeft dat vandaag bekendgemaakt. De kans dat het lukt is klein, maar de wetenschappers willen het in elk geval geprobeerd hebben. Philae landde op 12 november 2014 op de komeet 67P/Tsjerjoemov-Gerasimenko. Dat was een unieke prestatie, maar de landing ging niet he-



Philae landde op 12 november 2014 op de komeet 67P/Tsjerjoemov-Gerasimenko. Dat was een unieke prestatie, maar de landing ging niet helemaal goed. Daardoor hapert de verbinding.

lemaal goed. Daardoor hapert de verbinding. Met de verkenner op zijn rug vloog de komeet langs de zon. Inmiddels vliegen ze weer weg. Eind deze maand is de afstand tot de zon 300 miljoen kilometer. De temperatuur zakt dan naar 51 graden onder nul en Philae schakelt zichzelf dan uit.

Minister Navarro bij JVO:

‘Wij komen niet voor de lol samen’

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Journalisten van Aruba, Curaçao en Nederland die soms denken en laten blijken dat de vier ministers van Justitie van het Koninkrijk slechts voor de lol samenkomen bij het Justitieel Vierlanden Overleg (JVO), hebben het verkeerd. “Wij vergaderen twee keer per jaar, om de samenwerking tussen de landen te versterken en zo de criminaliteit in onze landen te bestrijden. Wij merken een aanzienlijke vooruitgang.”

Dat zei de Curaçaose minister van Justitie Nelson Navarro afgelopen dinsdag bij de persconferentie na het beëindigen van het JVO in het Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. Het doel van deze vergaderingen is om gezamenlijk te brainstormen over alle oplossingsmogelijkheden en met nieuwe ideeën te komen, om vervolgens belangrijke beslissingen te nemen om de criminaliteit in de vier landen te bestrijden. Alle ministers, Arthur Dowers (Aruba), Richard Gibson (St. Maarten), Ard van der Steur (Nederland) en Navarro, gaven tevens aan zeer tevreden te zijn met het verloop van de vergaderingen. Zoals deze krant reeds berichtte, is inmiddels besloten dat de landen DNA-gegevens van daders en slachtoffers zullen uitwisselen. Verder



Vlnr: ministers Gibson, Van der Steur, Dowers en Navarro.

werd de samenwerking tussen de politiekorpsen en intensivering hiervan besproken, zoals de plannen voor eenvoudige trainingen van de agenten van alle korpsen, alsmede het monitoren van de kwaliteit van dienstverlening van alle gevangenissen.

22 miljoen

Bovendien is St. Maarten tevreden met de beslissing van Nederland om 22 miljoen euro beschikbaar te stellen om, zoals Van der Steur uitlegde, 'ondermijning daar te bestrijden'. De in Aruba geboren minister Gibson was op de eerste plaats blij op zijn geboorteland te kunnen zijn en als minister mee te

kunnen doen aan de vergaderingen over Justitie. Hij stond bovendien stil bij de situatie in zijn land. “Wij zijn een jong land en moesten bij 0 beginnen, en vergeleken met Aruba en Curaçao heeft St. Maarten veel financiële problemen, maar ook proble-

men met 'human resources'.” Hij bedankte tevens de Nederlandse minister voor het beschikbaar stellen van het hoge bedrag, ondanks het feit dat Nederland zelf te kampen heeft met financiële uitdagingen door de immigratiesituatie.

Tangotrio met gouwe ouwe

ORANJESTAD — Stichting Cueba organiseert morgenavond, 9 januari, een eenmalige presentatie van het tangotrio 'la Ocoacion', met muziek uit de 'golden era' van tango uit 30er en 40er jaren. Het trio bestaat uit Pamela Mercera (cello), Willem Gotink (gitaar) en Evelyn Montens (zang).

Het evenement vindt plaats in het theater van Cueba, naast de San Francisco kerk en naast het voormalige café Twister. De plaatsen zijn beperkt en verkrijgbaar aan de deur. De deuren gaan open om half acht 's avonds en het concert begint om kwart voor negen. De toegang kost 10 florin.

WEB krijgt flywheel-systeem

ORANJESTAD — Water en Energiebedrijf (WEB) moet dit jaar een zogenaamd flywheel-systeem gaan krijgen; een roterend vliegwiel waarin energie wordt opgeslagen. Dit systeem blijft in het geval van een grote calamiteit ongeveer een half uur draaien, waardoor het grote stroomstoringen tijdelijk kan opvangen.

Als een boiler bij WEB uitvalt, kan de flywheel dit probleem voor ongeveer een half uur opvangen. Door de draaiende massa van het vliegwiel wordt energie opgeslagen en kan de stabiliteit van de energievoer op verschillende tijdstippen worden vastgehouden.

Dit flywheel-systeem moet dit jaar geïnstalleerd gaan worden bij de energiecentrale van

WEB, laat interim-directeur Louis Oduber weten.

Meer projecten

Maar dit zijn niet de enige projecten waarmee WEB dit jaar aan de slag gaat. Volgens Oduber zitten verschillende projecten in de eindfase, maar hij kan daar pas over spreken als de financiering hiervan rond is. Wel kan hij zeggen dat ze willen door-

gaan met de aanleg van het tweede windmolenpark. Echter, ze moeten wachten op de vergunning, voordat de bouw werkelijk van start kan gaan. Daarnaast worden twee grote stroomkabels vervangen tussen WEB en het substation Zeewijk, dit in verband met de Green Corridor.

Een ander project dat de aandacht dit jaar krijgt is het Intelligent Generation Management System (IGMS). Verschillende infrastructuur van energie zijn gekoppeld aan een computer die ervoor moet zorgen dat de productie en stabiliteit van energie voor de samenleving optimaal is.

Van der Steur rondgeleid op vliegveld



ORANJESTAD — De Nederlandse Justitie-minister Ard van der Steur maakte tijdens zijn bezoek aan Aruba een tour op de luchthaven Reina Beatrix. Terwijl hij door Aruba Airport Authority (AAA) werd rondgeleid langs de verschillende faciliteiten die het vliegveld biedt, kreeg hij uitleg over de uitbreidingsplannen die het vliegveld heeft en de al gemaakte verbeteringen. Zo gaf AAA CEO James Fazio de Nederlandse Justitie-minister en zijn delegatie de mogelijkheid om de verschillende elektronische boardings-systemen te bekijken, waaronder Happy Flow en de APC's voor Amerikaanse passagiers. Tijdens deze tour legde Gerald Vingal, hoofd van de immigratiedienst Iasa, uit wat de voordelen zijn van deze automatische grenscontrolesystemen voor Aruba en het vliegveld. Volgens het persbericht dat het vliegveld uitzond heeft Van der Steur een 'close-up ervaring gekregen' van de verschillende verbeterde processen op het vliegveld en verliet hij de tour met een positieve impressie van de nieuwe faciliteiten.

the plaza CAFE
Morgen heerlijke Japanse avond!
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till January 13

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
CABEIBUSHA - THE CURLY GEM daily: 4:45 6:15 7:45 matinee: 12:15 1:45 3:15 late show: NEW G	CABEIBUSHA - THE CURLY GEM daily: 5:00 6:30 8:00 matinee: 2:00 3:30 late show: NEW G
THE HATEFUL EIGHT daily: 7:30 matinee: NEW R late show: 11:00	THE HATEFUL EIGHT daily: 7:45 matinee: 2:30 11:15 late show: NEW R
FASHION CHICKS (DUTCH MOVIE) daily: 5:00 matinee: 12:30 2:45 late show: NEW PG-13	THE DANISH GIRL daily: 5:00 6:00 matinee: 2:15 late show: NEW R
DADDY'S HOME daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:15 late show: PG-13	DADDY'S HOME daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:15 PG-13
POINT BREAK 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	POINT BREAK 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 PG-13
STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS daily: 4:30 7:45 late show: 11:15 PG-13	STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS daily: 8:45 late show: 11:45 PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 late show: PG-13	ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 late show: PG-13
CONCUSSION daily: 9:00 late show: 11:45 PG-13	CONCUSSION daily: 9:15 late show: 12:00 PG-13
SISTERS daily: 9:15 matinee: 1:00 late show: 12:00 R	THE BIG SHORT daily: 9:30 matinee: 12:15 late show: R

*MATINEE: SAT & SUN LATE SHOW: FRI & SAT

PROPERTIES OFFERED
ClearlyRealty

Looking for property in Aruba?
Whether you are looking to rent or to buy; we will make it happen!

Contact us today!
(011) 297 594-4002

For more information:
Total Service Real Estate
Hilistraat 12, Oranjestad, Aruba
(011) 297 582-9229
info@ClearlyRealty.aw | www.ClearlyRealty.aw

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

FLORA
Home and Garden Decorations

OUTDOOR SPECIAL

1600 M²

Outdoor plants and palms
From palm tree to fruit tree, everything is in stock.
Walking around underneath the pergola's u can enjoy Flora's large selection of outdoor plants and palms.

Jardin Pot Soil
bag of 40 liter
From Afl. 12,50
NOW Afl. 9,95

JUST ARRIVED

Bamboo Palm
150cm, 3 gallon pot
From Afl 99,00
NOW Afl. 75,-

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

www.flora.aw Avenida Millio Croes 101 Tel: (+297) 583 6468

AMIGOE De Krant!
Sinds 1984

Geachte abonnee,

Alle abonnee's die een automatische incasso bij de bank hebben, worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen. Zoals reeds vermeld, is onze abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden.

Abonnee's die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen.

Ons telefoonnummer is 582-4333.

AMIGOE De Krant!
Sinds 1984

U kunt uw abonnement ook online betalen!

Onze bankrekeningen zijn:

RBC #10031723

BANCO DI CARIBE #81027801

CMB #20651903

Voor het eerst in carnavalsgeschiedenis

Geen Caiso en Soca Monarch

ORANJESTAD — Er leek een oplossing te zijn gevonden voor het probleem dat al maanden speelt over de organisatie van het Caiso en Soca Monarch festival 2016. Maar nu heeft stichting Musica alsnog laten weten dat zij het festival niet kan organiseren. Er komt dus geen Caiso en Soca dit jaar, voor het eerst in de geschiedenis van het carnavaal.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Het getouwtrek over wie het evenement zou organiseren, begon al in november 2015. Na een gesprek met Cultuur-minister Otmar Oduber zouden beide partijen voorstellen doen voor samenwerking en uiteindelijk zou Musica de organisatie op zich nemen met steun van carnavalsorganisator Smac. Tijdens een persconferentie gisteravond laat liet Smac-voorzitter Randy Thiel weten dat Musica rond vijf uur gistermiddag belde om overleg te vragen met het Smac-bestuur. Dat vond plaats, maar de partijen konden niet tot overeenstemming komen en dus komt er dit jaar geen Caiso en Soca Monarch. "Dat kwam als een koude douche", aldus Thiel.

Sponsors
Voorgaande jaren organiseerde Musica dit festival altijd. De vergunning was dan wel verstrekt aan de organisator van het carnavaal - eerst SAC, sinds vorig jaar Smac - maar Musica kon dan een bedrag aan de organisator betalen en mocht dan dit festival verzorgen. Volgens Thiel wilde Smac het festival gratis aan Musica geven, maar 'dat was niet goed genoeg'. Er zou ook zo'n 75.000



Smac-voorzitter Randy van Thiel

florin nodig zijn om het evenement te laten plaatsvinden en met nog twaalf dagen te gaan, zou er niet genoeg tijd meer zijn voor het vinden van sponsors. "Het bestuur van Smac vindt het erg spijtig wat er is gebeurd en betreurt het dat Musica, slechts twaalf dagen voor het festival, plots afzegt met als reden 'sponsors'."

Alternatief
Het regent verantwoordigde reacties op de Facebookpagina van Smac. Men noemt de aankondiging 'dieptriest' en 'teleurstellend'. Er wordt gespeculeerd over een alternatieve verkiezing van het carnavalslied op sociale media of via de radio. Smac is echter niet bereikbaar voor een reactie. Dushi Band laat aan *Amigoe* weten dat Smac hen telefonisch op de hoogte heeft gesteld van het annuleren van het festival en zegt dit jammer te vinden. "We hadden samen met

Michael Lampe drie liedjes geschreven, maar we waren nog niet zeker of we op tijd klaar zouden zijn om mee te doen." De band weet niet van een alternatieve voortzetting van het evenement.

Nieuwe vergunning
Stichting Musica wil vanmorgen niet reageren op het annuleren van Caiso en Soca Monarch, maar hield vanmiddag een persconferentie om 'de gang van zaken gedocumenteerd uit te leggen aan de pers'. Deze persconferentie vond echter plaats na het sluiten van deze krant. Op hun Facebookpagina plaatsten zij vanochtend een open brief van directeur Clyde Burke aan de muzikanten van Aruba. Daarin stelt hij dat Musica de organisatie van het festival overlaat aan Smac en hij bedankt de muzikanten voor hun steun en inzet. Tijdens de bespreking op 5 januari stelde Musica dat binnen

twee weken een vereniging voor Arubaanse muzikanten en artiesten (Asociacion pa Musiconan y Artistanan Aruba, AMAA) moet functioneren. Dan houdt Musica op te bestaan. Hun voorstel aan de minister-president is om AMAA een vergunning voor Caiso en Soca Monarch te verlenen per 2017 voor een periode van vijf jaar.

Parades
De Calypso Contest Infantil Juvenil gaat wel door, op 10 januari van 18.00 tot 23.00 uur in Carnival Village. Zondag is ook de Ballonnenparade of Parada di Blaas. Deze parade staat gepland om 15.00 uur vanaf het Joe Laveist sportpark in San Nicolas. Morgen is de verkiezing van Prins en Pancho. Van 17.00 tot 19.00 uur is er een expositie 'Vale Croes' in Cas di Cultura, aansluitend is van 19.30 tot 00.00 uur de verkiezing zelf in het Aruba Entertainment Center.

Geschillenregeling bron van onenigheid

PHILIPSBURG — De geschillenregeling voor het koninkrijk heeft voor wat onenigheid gezorgd tijdens het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) in St. Maarten op donderdag. De drie Caribische landen - Aruba, St. Maarten en Curaçao - willen het proces versnellen door een 'Initiatief Koninkrijkswet' in te dienen, maar dat vindt de Nederlandse delegatie prematuur.

Dat schrijft Hilbert Haar voor het *Caribisch Netwerk*. Ondanks dit verschil van inzicht bleef de stemming tijdens het Ipko cordiaal. René Herdê (Aruba) merkte zelfs op dat de delegaties wellicht nog diezelfde avond 'champagne zouden drinken'.

Eenheid
De Nederlandse delegatieleider Jeroen Recourt benadrukt dat eenheid het sterke punt is van het IPKO

en dat dit het instrument is om druk op de regering uit te oefenen. "Als de drie Caribische landen met hun eigen voorstellen komen, dan valt die eenheid weg", aldus Recourt. De Nederlandse delegatie vindt dat de koninkrijksregering aan zet is. "We zijn teleurgesteld over wat er tot nu toe is bereikt", zegt Recourt. "In oktober hebben we nog een motie ingediend die onderstreept dat de geschillenregeling noodzakelijk is. We willen de druk op de regering opvoeren en de minister vragen om een concreet voorstel. Daarna gaan we in debat."

Slager
Alex Rosaria (Curaçao) is het meest expliciet in zijn oppositie tegen het Nederlandse standpunt. "Dit heeft al veel te lang geduurd. We zijn zes jaar verder en het enige idee waar sommige collega's mee komen is het opvoeren van de druk op de regering. We hebben al zes jaar geen



De Nederlandse delegatieleider Jeroen Recourt

enkele beweging gezien. Nederland is de slager die zijn eigen vlees blijft keuren en dat is niet goed voor de de-

mocratie." Of de partijen nog bij elkaar komen zal vandaag blijken uit de slotverklaring.

Groot deel overgebleven vuurwerk niet ingeleverd bij Wela

Vervolg van pagina 1

Veel waarschuwingen
Volgens de wet mag er maar tot en met 1 januari vuurwerk worden afgestoken. Wie zich niet aan de regels houdt, loopt kans op een boete van maximaal 5000 florin of een gevangenisstraf van maximaal twee maanden. Ondanks deze regels werd tot en met gisteravond nog overal luid geknald. Politiewoordvoerders Lilliana Rasmijn en John Larmonie vertellen aan *Amigoe* dat geen enkele boete is uitgedeeld, het bleef bij veel waarschuwingen. "Het waren niet alleen kinderen die vuurwerk afstaken, maar met name ook veel volwassenen die *flowerbats* afstaken. Vooral veel klein vuurwerk werd nog afgestoken deze dagen", vertelt Rasmijn. Larmonie legt uit dat het vuurwerkprobleem

moeilijk aan te pakken is. "Het is moeilijk, dan krijg je een melding over vuurwerk en dan kom je op de locatie aan en dan is iedereen al verdwenen. Daarnaast zijn we met tweehonderd politie-mensen minder en hebben we niet de capaciteit om iedereen boetes te geven of op te pakken. Wel zijn ontzettend veel waarschuwingen uitgedeeld." Toch vindt Larmonie dat het een probleem is dat de aandacht verdient. "Ik begrijp de frustratie heel goed,

ik vind ook dat er iets aan moet gebeuren. We hebben de gewoonte om af te steken tot 6 of zelfs 7 januari. Ik erger me er dood aan en vind het barbaars. Dieren zijn helemaal bang, die zitten allemaal te bibberen. Dus ik snap dat men zegt dat de politie dit met de harde hand moet aanpakken. Realiteit is alleen dat we ook met steeds meer harde criminaliteit te maken hebben en die zaken hebben op zo'n moment meer prioriteit."

Vuurwerksslachtoffers

De Spoedeisende Hulp van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) had dit jaar te maken met vijftien vuurwerkwongevallen, geen van allen ernstig. De slachtoffers, hun leeftijd varieerde van 4 tot en met 15 jaar, liepen de meeste verwondingen op aan handen en gezicht. In totaal bezochten in het weekend van 31 december tot en met 3 januari (na de Fakkeloptocht) 262 patiënten de Eerste Hulp. 48 daarvan werden opgenomen.

IN HET KORT

Schade opgelopen

Een man liet de politie naar café 080 komen, omdat hij iets vreemds had gezien. Tijdens het fietsen had hij in de mondi een lichtgroene Kia Picanto zien staan. Toen hij bij de auto ging kijken, zag hij op de achterbank een sleutel liggen. De politie nam een kijkje bij de Picanto en herkende deze als een auto die een dag daarvoor gestolen was bij Palm Beach.

De auto is van het verhuurbedrijf All Drive Car Rental en heeft schade opgelopen aan beide portieren en het spatbord. Daarnaast is de rechter-buitenspiegel kapot.

De auto werd weggetakeld naar Balashi.

Mes

Twee jongens, gehuld in schooluniform, hadden een klant bij Valero bedreigd met een mes, omdat een man voor hen in de rij ging staan om te betalen. De politie kwam ter plaatse en zocht naar de jongens. Uiteindelijk werden bij Garibaldi bar twee jonge mensen aangetroffen die voldeden aan het signalement. De jongens werden gefouilleerd, maar er werd geen mes aangetroffen. De politie vertelde de kinderen dat ze beter niet in Sta Cruz konden rondhangen, maar direct de bus naar huis moesten nemen.

Daarna controleerde de politie nog bij de bushalte of de jongeren het steekwapen niet ergens hadden verstopt.

Wietplantage

Tijdens een surveillance van de politie zag de patrouille boven het hekwerk in de buurt van Cashero een grote marihuanaplant uitsteken. Ook rook het sterk naar wiet. De politie ging de zaak van dichtbij bekijken en vond achter het hekwerk een grote marihuanaplantage. De eigenaar van de woning was samen met twee vrienden in het huis aanwezig. Alle drie werden ze aangehouden op basis van de landsverordening verdovende middelen.

Gestrande illegalen onderschept



SAN NICOLAS — De politie kreeg donderdagavond informatie binnen dat een boot met illegalen op Aruba was aangekomen in de buurt van Sero Colorado. De autoriteiten mobiliseerden zich om krachtig op te treden en gingen direct naar de plaats toe om de personen in kwestie te zoeken en te arresteren. In een pick-up bij Valero Esso Ville werd een illegaal aangetroffen en aangehouden. Daarna gingen verschillende politie-eenheden zoeken in de buurt van Sero Colorado, waar zij tevens illegalen aantroffen. De maritieme politie vond er tijdens hun zoektocht twee, die zij direct arresteerden. Onbekend is waar de boot is gebleven, die lijkt tot nu toe verdwenen. Tevens is onbekend hoeveel illegalen precies per boot op het eiland zijn aangekomen.

Opnieuw uitstel beslissing

Ipko: Regeringen tot mei tijd voor voorstel geschillenregeling

ORANJESTAD — De parlementaire delegaties van het Koninkrijk dringen bij hun regeringen aan om 'zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk medio mei 2016', een uitgewerkt gezamenlijk voorstel voor de geschillenregeling gereed te hebben en de parlementen hierover te informeren. Een tijdelijke regeling met bijvoorbeeld de Raad van State als instantie die geschillen beoordeelt, werd afgewezen.

Dat staat in de afsprakenlijst van het Ipko staat verder dat de delegaties zeer teleurgesteld zijn over het gebrek aan voortgang dat op regeringsniveau is geboekt in het tot stand brengen van een geschillenregeling. De delegaties achten een dergelijke regeling van cruciaal belang voor een eerlijke en constitutioneel zure verhoudingen binnen het Koninkrijk. Zij roepen de regeringen op bij de be-

sprekingen hierover hun verantwoordelijkheid te nemen en onverwijld uitvoering te geven aan hetgeen hierover inmiddels bijna zes jaar geleden is vastgelegd in het Statuut en aan hetgeen hierover in het Ipko van maart 2013 en mei 2015 is afgesproken. Een tijdelijke regeling waarbij de Raad van State oordeelt over geschillen, zoals recent voorgesteld door de Nederlandse minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, is niet wat de parlementaire delegaties in het Ipko van mei 2015 hebben afgesproken.

Zie ook 'Geschillenregeling bron van onenigheid' elders op deze pagina.

Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor de overweldigende belangstelling, mooie woorden, fijne brieven, kaarten, mails en prachtige bloemen die wij mochten ontvangen na het overlijden van onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonmoeder en tante

Lucia Cecília Fun-Gomes Balanco



De leegte blijft nog moeilijk te aanvaarden, maar zoveel betrokkenheid verzacht het verdriet en vergroot de moed om verder te gaan.

Hierbij wordt U uitgenodigd voor een H. Mis in La Birgen de Fatima kerk te Dakota op **vrijdag 8 januari om 7.00 p.m., zondag 10 januari om 8.00 a.m. en woensdag 13 januari 2016 om 7.00 p.m.**

Familie Fun



Aruba, toen en nu...

De komst van de Lago

door Evert Bongers

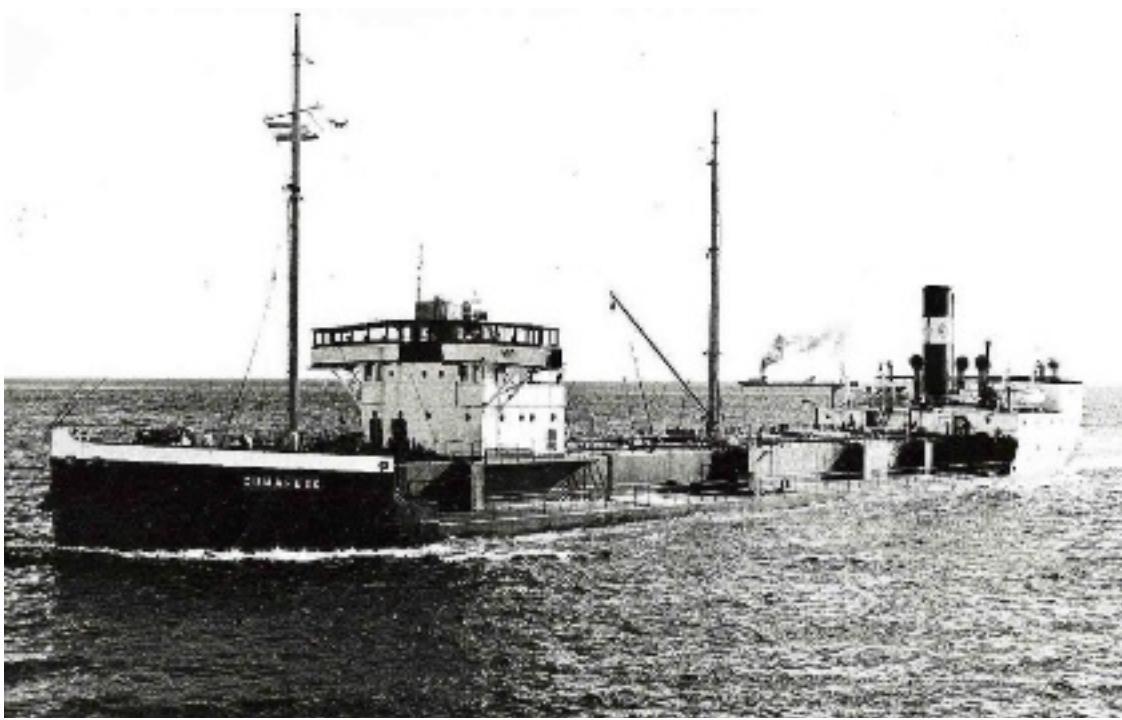
De jaren na het staken van zowel de goud- als de fosfaatwinning, die samenvielen met het begin van de Eerste Wereldoorlog, was Aruba teruggevallen op landbouw en visserij en was armoede en regelmatig terugkerende hongersnood aan de orde van de dag. In de jaren '20 kwam daar drastisch verandering in toen Curaçao en Aruba in aanraking kwamen met de olie-industrie. Op Curaçao werd een oliebedrijf gebouwd en er werden op Aruba daarvoor stenen en zand gehaald. In augustus 1924 liep daarvoor zelfs voor het eerst een motorschip de Paardenbaai binnen.

Ook in augustus van dat zelfde jaar kwam een gezelschap van drie heren naar Aruba die eerst op Curaçao waren geweest. Het gezelschap, onder leiding van Captain Robert Rodger, was voor de British Equatorial Oil Company op zoek naar een geschikte plaats voor een haven waar ruwe olie uit Maracaibo zou kunnen worden overgeladen. Deze olie werd in Venezuela gewonnen door de Lago Petroleum Company. Op Curaçao ontdekten zij dat de daartoe geschikte locaties al door andere maatschappijen bezet waren. Het is aan Richard Beaujon, een loods die op Curaçao werkte, te danken dat hij de heren attendeerde op een geschikte plek op het naburige eiland Aruba, waar aan de Sint-Nicolaasbaai een prima plek voor een haven bestond die sinds het einde van de fosfaatwinning niet meer gebruikt werd.

Op Aruba werden de bezoekers verwelkomd door John G. ('Dudu') Eman die was getipt door Beaujon. Zij namen hun intrek in het enige hotel dat Aruba rijk was in die tijd, het Pension Aruba in Oranjestad. De heren kwamen zich oriënteren voor de vestiging van een overlaadplaats voor ruwe olie, afkomstig van het Meer van Maracaibo. De Lago Petroleum Company had de



Captain Robert Rodger temidden van zijn collega's



De Cumarebo, een van de lake tankers

British Equatorial Oil Company opgekocht en daaruit was de Lago Oil and Transport Company Ltd. ontstaan. Gastheer John G. Eman bracht de heren per auto naar Sint Nicolaas, een niet zo eenvoudige tocht aangezien de route over een belabberde cunucuweg door de Franse Pas naar de andere kant van het eiland leidde. Van p'ariba di brug was bij

gebrek aan brug nog geen sprake!

Eenmaal in Sint Nicolaas aangekomen werd het in 1880 door Hendrik Godfried Eman gebouwde buitenhuis van de familie aan de gasten ter beschikking gesteld. De heren bleven veertien dagen en in die tijd werden besprekingen gevoerd met gezaghebber Quast, onder meer over de mogelijkheid om de in Sint Nicolaasbaai een vaargeul te maken die door het rif moest worden aangelegd. Na een verblijf van twee weken vertrokken Rodger c.s. weer maar een maand later waren zij weer

terug. Het besluit was gevallen dat bij Sint Nicolaas een overslagplaats voor ruwe olie en een nederzetting gebouwd zouden worden. Van een raffinaderij was toen echter nog geen sprake.

Voordat de bouw van de opslagtanks klaar was, moest de overslag van ruwe olie op een andere manier geschieden. Daarvoor kwam het stoomschip Invergarry van de Lago Oil and Transport Company bij Oranjestad te liggen. In die tijd bestond de haven nog niet zoals het nu is: er was een pier bij Taratata, voorbij het vissersdorp Rancho, waar schepen kon-



The Pan-American pier in San Nicolas, 1927

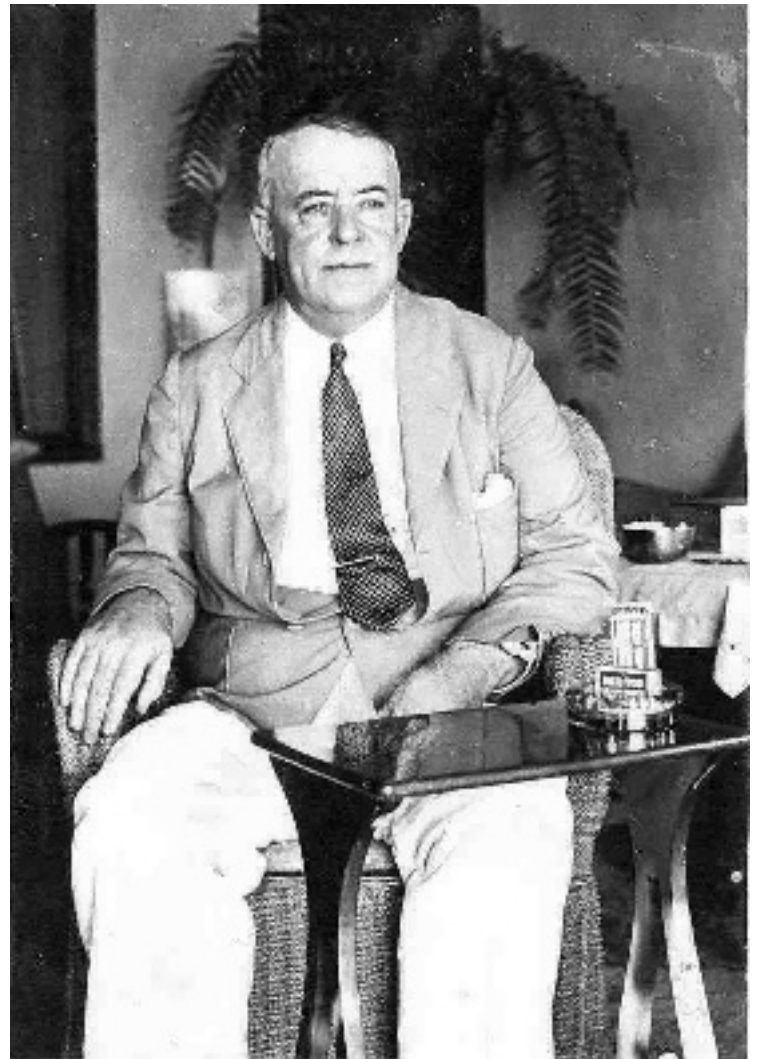
den aanleggen. Daar lag dus de Invergarry en die boot diende als opslagplaats van olie die vanuit Venezuela werd aangevoerd door zogenoemde meertankschepen (lake tankers) die zo ondiep waren dat ze in het Meer van Maracaibo konden varen. Grotere oceaantankschepen kwamen dan bij de Invergarry weer olie bunkeren om naar andere bestemmingen verder te transporteren. Deze situatie is zo gebleven tot de opening van de haven in de Sint Nicolaasbaai in 1927, waarna het 'moederschip' weer werd opgeheven. Aan de voltooiing van de Sint-Nicolaashaven en de bouw van de olietanks werd sinds 1925 hard gewerkt. Op 17 november 1927 werd het complex officieel geopend. In december van dat jaar bracht de Gouverneur van de kolonie Curaçao, Brantjes, een officieel bezoek aan Sint Nicolaas waar hij 'de geconstrueerde werken in oenschouw nam'.

Bij de vestiging van de Lago op Aruba waren de contacten met de Eman-familie vanaf het prille begin heel belangrijk: 'Dudu' Eman trad als 'agent' en 'coördinator' op, Cornelis ('Casey') Eman zorgde ervoor dat de staf van de Lago kantoorruimte kon krijgen in het twee-verdiepingenhuis van zijn moeder in de Nassastraat. De firma van John Gerard Eman zorgde voor het proviand van de maatschappijsschepen en zorgde voor plaatselijk geld als de Lago dat nodig had. Daaruit is in 1925 de John G. Eman Bank ontstaan, de latere Aruba Bank. In het buitenhuis van de Emans

in Sint Nicolaas richtte de Lago haar tweede kantoor in. Dat was voor een prijke van de familie gekocht. Het

zou bekend worden als 'the White House'

Wordt vervolgd.



Captain Robert Rodger

Eén van de gebeurtenissen waar Aruba in 2016 – met gemengde gevoelens – naar uitkijkt, is de mogelijke heropening van de voormalige Lago raffinaderij. Aanleiding dus om ons te verdiepen in de geschiedenis van Aruba's voornaamste economische peiler van de afgelopen eeuw.

Correctie

De redactie heeft gisteren per abuis de verkeerde foto's bij de rubriek Toen en Nu geplaatst. Daarom is besloten om het artikel nogmaals te plaatsen, dit keer wel met de juiste foto's van de raffinaderij. Onze excuses.



Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall



Nos kier a informa cu

Mediq Botica Centro Medico

Lo ta sera diasabra

9 di januari 2016

pa Inventario.

Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier
inconviniente cu esaki por causa.



ATENCION NA TUR BO PREGUNTANAN TOCANTE BO SALUD

Botica Kibrahacha
Super Food Plaza, Hotel Area
Tel: 583 4908

Botica Centro Medico
San Nicolas
Tel: 584 5794

Botica Oduber
Mainstreet, Oranjestad
Tel: 582 1780

Botica San Lucas
Mainstreet, San Nicolas
Tel: 584 5119

Botica Central
Santa Cruz
Tel: 585 1965

Botica Trupiaal
Ponton
Tel: 583 8560



ARUBA ALOE®
World's Finest Aloe® Since 1890

Aruba Aloe Balm N.V. is a unique and genuine company established in 1890, with 16 stores in Aruba. Our original Aloe skin & hair products are cultivated and processed here in Aruba by a dynamic, qualified staff.

We are in need of a motivated person to fulfill the position of:

TOUR GUIDE ASSOCIATE

Requirements

- Good with public speaking
- Able to work under pressure
- Able to work on Sundays and Holidays
- Able to read and write English fluently; Spanish and Dutch is a plus
- Team player and self motivated
- Friendly person
- Service oriented
- Good communication skills
- Knowledge of Aruba Aloe products
- Must have minimum VMBO degree

SALES ASSOCIATE

Requirements

- VMBO level of education
- Enjoys effectively assisting customers
- Microsoft Office knowledge
- Retail experience is a plus but not a must
- Able to work weekends, holidays and night hours
- Fluent in English, Spanish and Dutch is a plus
- Organized / Motivated team player / Great listener
- Sales & Customer Service oriented
- Duties and responsibilities of position**
- Positive attitude
- Communicates effectively
- Stress tolerant / Flexible
- Problem solving
- Able to multi-task
- Adapts to and implements change

Interested? Please send your C.V. to Aruba Aloe Balm N.V., Pitastraat 115, Oranjestad or e-mail Karina Croes at jobs@arubaaloe.com

Plankgas

Damage control

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Hoofdpijn ligt op de loer in de Dakar rally, want de rally gaat richting Uyuni in Bolivia. Daar wordt een nieuw hoogterecord in de Dakar Rally geschiedenis gevestigd. De snelle helden komen tot wel 4600 meter. Hoogteziekte en bijbehorende hoofdpijn teisteren de deelnemers en de motoren leveren door de ijle lucht niet het volle vermogen.

De eerste zogenaamde marathonetappe waarvan 429 kilometer op hoge snelheid werd gereden eiste alweer zijn tol. De slopende rit, met veel grote stenen op het parcours, werd op een gemiddelde hoogte van 3500 meter gereden. Bernard ten Brinke reed een band lek en verspeelde 5 minuten. Met nog 380 kilometer te gaan zocht Bernard een balans tussen tijd terugwinnen en de Toyota Hilux sparen. De proef werd een succesvolle oppermachtige 1-2-3 uitslag voor de Peugeot armada. Tom Coronel heeft inmiddels definitief opgegeven. Het zat hem de afgelopen dagen niet echt mee.

Terwijl hij met pech op de proef stond, werd zijn buggy ook nog door een vrachtwagen geramd. De problemen gingen maar door. Coronel werd op sleeptouw naar het bivak genomen. Omdat er geen voorruit in de buggy zit, moest Tom lekker een paar uur stofhappen. Uiteindelijk kwam hij uitgeput in het bivak aan. Daar aangekomen brak er een flinke tropische regenbui los en zette de hele boel en Tom onder water. Tweelingbroer Tim deed het beter. Hij reed zijn 100ste Dakar etappe en kon op zijn gemak gaan slapen want er mocht die avond immers toch niet gesleuteld worden.

Kat en muisspel

Oud F1-coureur Jan Lamme was bezig aan een sterke Dakar Rally. De eerste



etappes gingen goed en hij lag rond de 16e plaats in het vrachtwagen klassement. In de vierde etappe ging de motor kapot. Ze kregen de Ginaf-truck toch weer aan de praat, maar de rem en stuurbekrachtiging pomp was kapot en het werd te gevaarlijk om door te rijden. Bij de trucks wordt inmiddels een zenuwslappend kat en muisspel gespeeld tussen Iveco kopman Gerard de Rooy en rivalen MAN-truck coureurs Peter versluis en Hans Tracey. Maar de Russen met hun Kamaz trucks liggen op de loer. De snelle Mardeev en Martin Kolomy zitten er bovenop maar worden zoveel mogelijk afgehouden door de snelle assistentie truck van Team de Rooy met achter het stuur de lepe Ton van Genugten. Hij heeft de opdracht om een gordijn van stof en stenen over de Russen te strooien.

Zuurstof aanbod

De marathon rit door het Andesgebergte was voor Erik van Loon met zijn Mini

een zaak van heel houden geworden. De dag ervoor was hij nog een ravijn ingereeden. Zijn auto was 6 meter naar beneden gegleden maar bleef gelukkig op zijn wielen staan. Samen met een stuk of dertig rally fans konden ze met behulp van stenen en takken de auto terug op het parcours martelen. Maar, Van Loon verloor daardoor wel 22 minuten op algemeen klassement leider Sébastien Loeb.

Van Loon wilde de spanning voor zijn dochter Imke op haar verjaardag niet groter maken en reed behoudend. Erik gaf later toch wel weer flink gas want op het laatste snelle gedeelte van de proef was hij wel zelfs 2 seconden rapper dan etappe winnaar Stéphane Peterhansel met de super snelle Peugeot. Ondanks het mindere aanbod van zuurstof om dat ze over het 'dak van de Dakar' in Bolivia rijden trekt de rallykaravaan verder. Op naar nieuwe mooie, snelle avonturen. Wij blijven het volgen.

Voetbaltoernooi SV Mercurius

ORANJESTAD — Voetbalclub Mercurius organiseert zaterdag het Mercurius Veld-voetbaltoernooi.

Zes teams nemen het tegen elkaar op in dit toernooi. Dat zijn Inter, Barcelona, Wegenbouw, Building Solutions, Roma en Mercurius. De wed-

strijden beginnen 's middags om drie uur. De organisatie laat weten dat de teams in twee poules worden ingedeeld en volgens het systeem van de halve competitie spelen. Elke wedstrijd duurt 25 minuten, alle teams komen drie keer aan de beurt. De winnaar van de ene poule

speelt in de finale tegen de winnaar van de andere poule. Toeschouwers kunnen, behalve genieten van de wedstrijden, ook genieten van een volgens de organisatie 'goed verzorgde bar en keuken'. Het voetbalveld ligt achter Camacuri Appartments.

Ingezonden

Is wereldpolitiek los te denken van religieuze/culturele invloeden?

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

HET EERSTE motief van mijn vraag ligt in de steeds moeilijker wordende toestand in onze wereld, met name de toenemende verwijdering tussen Rusland en de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie, samenvattend genoemd de Westerse wereld en de steeds breder en dieper wor-

dende breuk in de Arabische wereld. Wie speelt de bal en waar ligt de bal? Het tweede motief ligt in de inhoudelijke vraagstelling: 'religieuze/culturele invloeden'. De Verenigde Staten en Europa bevinden zich in een gaandeweg proces van losmaking van religieus/kerkelijke beïnvloeding. Ultieme scheiding 'Kerk en Staat'. Daarvoor in de plaats is de 'verheerlijking' van eigen en familiale welvaartsbelangen gekomen. Het woordje: 'NU' te genieten van het leven, NU je leven zekerstellen voor je aardse toekomst, NU jouw leven en dat van je naasten afschermen tegen mogelijke gevaren, en dat alles met de wil om alle mogelijke onzekerheden uit te bannen. Je bouwt immers je leven alleen op de verre-gaande geregelde, vermaterialiseerde wereld, die je aantreft en zelf opbouwt. Dit wordt dan 'democratie' genoemd.

Deze opvatting van mij staat haaks op het religieus-cultureel denken/praten en handelen van de Islam, waar absoluut geen scheiding is tussen 'Kerk en Staat'. In deze geest heeft Mohammed zijn nieuwe Umma (= het volk) gesticht. Mogen er thans woordvoerders opstaan die beweren dat de toestand in het Midden-Oosten niet religieus getint is tussen soennieten en sjieten, gezien het feit dat Saudi-Arabië vroeger goed kon opschieten met het Iran van de Perzische koning, vergeet dan niet dat na de Perzenkoning de sjieten de fundamentalistische uitvoering van de Sharia overnamen en de kloof meer dan ooit zichtbaar werd. In de tijd van Sadam Hoessein hielden de soennieten en de sjieten elkaar in evenwicht, nu niet meer. De machten: soennieten van Saudi Arabië en de andere soennitische landen en de sjieten van Iran met hun bondgenoten

7e jaar voor preventiecampagne I Love My Body

ORANJESTAD — Stichting Famia Planea lanceerde in 2010 tijdens carnaval de bewustwordingscampagne 'I Love My Body' (ILMB) om het aantal tienerzwangerschappen te verminderen. Gezien het korte carnivalsseizoen dit jaar, lanceerde Famia Planea dit keer al in november 2015 de nieuwste campagne.

Dat viel niet toevallig samen met de viering van het 45-jarig bestaan van de stichting. De campagne loopt nog tot en met Semana Santa, de 'heilige week' rond Pasen. Deze periode, gekenmerkt door massaal kamperen op diverse stranden, begint op 24 maart, na de vastentijd. Volgens Famia Planea is Semana Santa net als carnaval een periode met een hoog risico op tienerzwangerschappen.

Condoms

Door samen te werken met carnavalsorganisatie Smac kan de organisatie tijdens alle carnavalsactiviteiten en parades de ILMB-campagne promoten. Dat doet de stichting met hulp van het Rode Kruis, de Aruba Women's Club en Fundacion Alpha. De vrijwilligers helpen onder meer bij het uitdelen van gratis condoms, die dit jaar van verschillende smaken zijn voorzien, en ze geven instructies over het gebruik. De condoms komen ook met gebruiksaanwijzingen, want het is niet altijd mogelijk om rustig een-op-een te praten tijdens de drukke carnavalsactiviteiten. Tot eind maart zijn de gratis condoms van I Love My Body ook te krijgen bij benzinestations die



Famia Planea-directeur Evelyn Ras-Yarazaray

24 uur per dag geopend zijn.

Workshop

Het complete ILMB-programma omvat dus veel meer dan alleen merchandise en een 'pakkende jingle', legt directeur Evelyn Ras-Yarazaray uit. "Dat zijn slechts elementen die de campagne ondersteunen. Het daadwerkelijke programma bestaat uit bewustwordingslessen en workshops op scholen." Hoe je een condoom op de juiste manier gebruikt, is bijvoorbeeld onderdeel van het lesprogramma en helpt ongewenste zwangerschappen en geslachtsziekten te voorkomen. De workshop zelf is interactief, er is ruimte voor dialoog en feedback vanuit de jongeren. Deze feedback helpt Famia Planea ook in

haar rol van jeugdbegeleider, ouderschapsondersteuner en opvoeder. Sociaal werkers van de stichting voeren, in samenwerking met kunstenaar Rosabelle Illes, de workshops uit.

Informatiepakket

Elke school heeft in november of december vorig jaar een informatiepakket ontvangen van de stichting en gedurende de carnavalsperiode probeert Famia Planea zo veel mogelijk schoolworkshops te geven. Ras-Yarazaray vraagt scholen die nog geen workshop gepland hebben, om de stichting zo snel mogelijk te benaderen en een datum te prikken, zolang dat nog kan. Het aantal beschikbare data waarop de workshop gegeven kan wor-

den is namelijk beperkt en slinkt snel.

De jaarlijkse voorlichtings- en preventiecampagne 'I Love My Body' (ILMB) is volledig afhankelijk van donaties, sponsoren en de verkoop van producten met het ILMB logo. Drie sponsors doen sinds de start in 2010 al mee en verdienen bijzondere vermelding: serviceclub Kiwanis Palm Beach, de Aruba Way Foundation en luchthavenautoriteit AAA. Het verzamelde geld wordt ook ingezet voor andere projecten van initiatiefnemer stichting Famia Planea. In het logo zit tegenwoordig ook het woord Aruba verwerkt, aangezien de producten ook door toeristen uit Amerika en Curaçao worden gekocht.

Poëtische start van het jaar bij Ateliers '89

ORANJESTAD — De stichting Ateliers '89 opent maandag 11 januari het nieuwe jaar met een presentatie van poëet Wilfred Jansen, oud-student van het Atelier. Tijdens de aftrap van het nieuwe 'kunstjaar' staat een audio-visuele ervaring op het menu.

Jansen, die dit jaar afstudeert aan de audiovisuele afdeling van de Gerrit Rietveld Academie in Amsterdam, laat het publiek gedurende de avond een audio-visuele ervaring ondergaan. Hierbij stipt hij verschillende thema's aan, zoals het lichaam en remediatie in de moderne kunst, het overtreden

van grenzen en de politieke houding van kunst in de hedendaagse maatschappij. Daarnaast vertelt de poëet over verschillende hedendaagse kunstenaars die hem op kunstzinnig gebied hebben geïnspireerd, zoals Mike Kelly, William Kentridge, Roman Singer en Kenneth Anger.

Jansen is een oud-student van Ateliers '89 en droeg met zijn poëtische performances bij aan de kunstscène van het eiland. De inhoud van zijn werk brengt hij voortnamelijk tot uiting middels poëzie en animaties. De presentatie begint maandagavond om acht uur en vindt plaats in de 'Black Box' bij Ateliers '89 aan de Domica-



nessenstraat 34 (rechts tegenover het Maria College in Oranjestad). Wil je meer informatie over het evenement of de avond bijwonen,

neem dan contact op met het Atelier via het volgende e-mailadres: elvis@ateliers89.com of bel naar 588-5776 of 565-4613.

Concert voor eenheid na dood Henriquez

DEN HAAG — Belangenorganisaties voor Antillianen en Arubanen in Nederland organiseren in februari twee concerten in Den Haag en Eindhoven om het contact te bevorderen tussen Caribische Nederlanders onderling en met overheidsinstanties. Aanleiding is het overlijden van de Arubaan Mitch Henriquez afgelopen zomer en de daarop volgende rellen in de Haagse Schilderswijk.

De belangenorganisaties voerden de afgelopen maanden geregeld overleg met de gemeente Den Haag en de politie, zegt Kenneth Valks, jarenlang als jongerenwerker actief in Den Haag en één van de initiatiefnemers voor de concerten. Henriquez overleed door het gewelddadig optreden van de politie, maar dat het protest uitliep op dagenlange rellen had vooral te maken met het feit dat migranten in

Den Haag zich onbegrepen voelen door instanties. Dat geldt ook voor de Caribische gemeenschap, die overigens nauwelijks betrokken was bij de rellen. "Er is sprake van grote maatschappelijk onrust. Caribische Nederlanders in Den Haag voelen zich verwaarloosd. De burgemeester en het gemeentebestuur trekken zich dat aan. Om die reden worden de concerten ook gesteund door de gemeente Den Haag", al-

lus Valks. Plannen voor een concert in Eindhoven waren er al enkele jaren, zodat belangenorganisaties uit beide steden besloten om samen te werken en de gemeente Eindhoven ook steun toezegde. In Eindhoven wordt het concert gehouden op 26 februari in Muziekgebouw Frits Philips en in Den Haag op 28 februari in de Nieuwe Kerk. Optredende artiesten zijn onder andere Tony Sherman, Lidwina Booi, Clifton End, Tamara Nivillac, Leslie Vos en Stanley Clementina. De concerten zijn een initiatief van Kenneth Valks, Stichting Cultureel Erfgoed uit Den Haag, de organisatie Sleutelen met Jongeren uit Den Haag en de vereniging Nos Mundu uit Eindhoven.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

DS. JAN JONKMAN-EM
Curaçao

Televisieprogramma's

Nederland



16:25	Hello goodbye
17:20	Andere tijden sport
18:00	Jinek
18:55	Journaal
19:10	Jinek
20:10	EenVandaag
20:25	Gesprek met de minister-president
20:40	Journaal
20:55	Journaal
21:22	Tekst-TV

18:20	Doubt
19:55	De nachtzoen
20:00	Nieuwsuur
20:50	Nieuwsuur
21:31	Tekst-TV

Zaterdag 9 januari	
2:40	Maak de droom waar 2015
3:30	A place to call home
4:20	Landinwaarts
4:55	Baardmannetjes
5:35	Voices of finance
6:15	Recht van spreken
6:55	Groen licht
7:25	Hart voor de zaak
8:00	Journaal
8:10	Hier zijn de Van Rossems
8:50	VPRO Tegenlicht
9:45	De wereld in zeven dagen
10:30	Fryslân dok
11:10	Jan & Anny together again
12:00	Journaal
12:10	Binnenstebuiten
13:10	De wandeling
13:40	De verandering
14:15	Nederland zingt
14:45	Blauw bloed
15:30	Verborgten verleden
16:25	Andere tijden
17:00	Nieuwsuur
17:35	Prey
18:30	En familie

0:55	Nederland in beweging
3:40	Nederland in beweging
4:00	VPRO Vrije geluiden
4:50	VPRO Boeken
5:25	Close Up: PAINt. Hoeveel sterren heeft een sterrennacht

6:20	Het mooiste meisje van de klas
7:15	Andere tijden sport
7:50	Studio sport
8:45	Studio sport
10:10	Studio sport
11:25	Studio sport
12:20	Studio sport
12:55	Socutera
13:00	Journaal
13:15	EenVandaag
13:50	Sportjournaal
14:05	Kassa
15:00	Journaal
15:25	Wie is de Mol?
16:25	Moltalk
17:00	Cojones
17:40	Van der Laan & Woe: Buutvrij
18:50	Studio sport

Nederland



15:30	De slimste mens
16:15	Hier zijn de Van Rossems
17:00	Nieuwsuur
17:45	Transparent

Nederland



14:25	Brugklas
14:55	Jan rijdt rond
15:30	De grote superwetenschappelijke proefkonijntest 2015
17:05	Bachelorette
18:30	Toren C
19:05	De wereld draait door
20:00	De wereld draait door
21:00	De wereld draait door
21:51	Tekst-TV

Zaterdag 9 januari	
1:30	Kabouter Plop
1:35	Het kleine spookje Laban
1:40	Mike de ridder
1:50	Sesamstraat: 10 voor ...

2:00	Sesamstraat
2:20	Ringel Singel 19
2:25	Kindertijd
2:50	Shaun het schaap
3:00	The jungle book
3:10	Zapp kids top 20
3:45	ZappLive
3:55	Zappsport
4:10	ZappLive
4:30	Checkpoint
4:55	ZappLive
5:05	Zapp echt gebeurd
5:20	ZappLive
5:45	De mooiste sprookjes
6:45	Het verborgen eiland
8:45	Peperbollen
9:15	Peperbollen
9:40	Street magic
9:45	Wat een beest!
10:00	Puberruil Zapp
10:30	Bibi Blocksberg
12:15	Brugklas
12:35	Niek & Britt on topic
12:45	De BZT show
13:45	Jeugdjournaal
13:55	Superbrein
14:25	Pauls puber kookshow
15:35	Luther
17:25	Mind*ck
18:05	Katy Perry: The Prismatic World Tour 2015

ATV

00:30	late night with Seth Meyers (NBC)
01:30	last call with Carson Daly (NBC)
02:00	the Meredith Vieira Show (NBC)
03:00	Steve Harvey (NBC)
04:00	Early Today (NBC)
04:30	Today in NY
7:00	Today (NBC)
10:00	Today w/ Katie Lee & Hoda (NBC)
11:00	Access Hollywood (NBC)
12:00	Noticia Awenochi (repeat)
13:00	Time Out (repeat)
13:15	15on15 (repeat)
14:00	the Meredith Vieira Show (NBC)
15:00	Steve Harvey (NBC)
16:00	the Ellen DeGeneres Show (NBC)
17:00	News 4 New York (NBC)
18:30	Nightly News (NBC)
19:00	Time Out (ATV)
19:15	15 on 15 (ATV)
19:30	Noticia Awenochi (ATV)
20:30	America's Got Talent (NBC)
22:00	Dateline (NBC)
23:00	Noticia Mas Laat
23:30	the Tonight Show with Jimmy Fallon (NBC)

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5223/
582-5051, fax (297)582-4346
e-mail: favi@esnamet.aw website:
<http://www.favi.org>

Refresh&Relax Yoga dag voor locals bij Manchebo Beach Resort

Zaterdag 9 januari aanstaande is er een bijzonder yoga-evenement. Carolien Gaarhuis en Lynet Vink verzorgen een dag-retreat bij Manchebo Beach Resort. Het is bijzonder doordat het met name is bedoeld voor locals en er naast yoga, ook voedingsinformatie en een voetreflexologie-workshop zal plaatsvinden.



Op zaterdagmorgen 9 januari gaat de 'Refresh&Relax Day' om negen uur 's ochtends van start met een yogasessie en een meditatie. Hierna is er pauze met smoothies en fruit en zal een voedingsdeskundige op informele wijze voedingsadvies geven. In de middag is er een workshop voetreflexologie, gevolgd door een heerlijke restorative yogasessie. De dag wordt om half zeven 's avonds afgesloten met fruitwater, thee en wijn.

Lynet Vink en Carolien Gaarhuis zijn beiden ervaren yoga-instructeurs. Vink voltooide haar opleiding tot vinyasa yoga instructeur in Costa Rica. Gaarhuis ontving haar diploma voor poweryoga instructeur in Costa Rica. Allebei wonen ze al jaren op Aruba en geven wekelijks les bij onder andere Manchebo. Het mooie yoga paviljoen met uitzicht op het idyllische strand en de azuurblauwe oceaan was de aanleiding voor het idee van een retreat voor locals. "Het is zo mooi en rustgevend om hier yoga te beoefenen," zegt Vink. "Carolien en ik bedachten ons hoe geweldig het zou zijn als niet alleen de toeristen, maar juist ook de locals hier kunnen genieten van een yoga retreat." "Deelname aan de Refresh&Relax Day is een kadootje voor je lichaam en geest. Na afloop zul je je ontspannen en verkwikt voelen," vertelt Gaarhuis. "Trakteer jezelf dus en kom genieten van een dag helemaal voor jezelf met yoga, ontspanning, fruit en lekkere smoothies."

Manchebo Beach Resort is inmiddels onder meer bekend om zijn prachtige paviljoen met uitzicht op de Caribische Zee. De Refresh & Relax Day zal plaatsvinden in dit paviljoen en op het strand. Manchebo beschikt over alle yogabenodigdheden zoals matten, en de deelnemers kunnen hiervan gratis gebruikmaken.

Kosten voor deelname aan het complete dagprogramma bedragen 65 dollar. Deelname aan een los dagdeel is ook mogelijk en kost 35 dollar. Inschrijven en/of informatie opvragen kan via: maildushiyoga@gmail.com of mail@stokedaboutyoga.com.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel.: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Williams (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock, Zulaika Kelly abonnemantaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Mirte de Rozario Franciska Groen Bobby Spier Leanne van Spronsen arubaredactie@amigoe.com	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbairre@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 RBC #100031723 Klachten over bezorging ? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZATERDAG 9 januari 2016		ZATERDAGNACHT	
Overwegend zonnig met wind vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u.		Heldere hemel met wind vanuit het noordoosten tussen 15 en 30 km/u.	
Zonsopgang 07:05	Zonsondergang 18:31	Maansopgang 06:29	Maansondergang 18:20
Max. Temp. 29°	Neerslag 20%	Min. Temp. 25°	Neerslag 20%
Wind 24 km/u	Luchtvochtigheid 72%	Wind 18 km/u	Luchtvochtigheid 82%
UV Index 10 out of 10			

Dienstdoende huisartsen
Vrijdag, 08 Januari 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Wijngaarde

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Seroe Preto
584-4833
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Central
585-1965

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zaterdag 09 Jan '16



Coral Princess
06.00 – 12.30

sudoku 7 jan

SOLUTION:								
4	2	9	8	1	5	3	7	6
6	7	1	3	9	4	5	8	2
8	3	5	6	7	2	9	1	4
5	9	6	4	3	7	8	2	1
1	8	3	9	2	6	7	4	5
2	4	7	5	8	1	6	3	9
3	1	2	7	6	9	4	5	8
9	5	8	2	4	3	1	6	7
7	6	4	1	5	8	2	9	3

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Gaby Hoffmann, 34; Sarah Polley, 37; David Bowie, 69; Stephen Hawking, 74.

Happy Birthday: Think before you act. Not everyone you deal with will be honorable. Stick to a budget and refuse to let anyone talk you into committing to more than you can handle. Protect your health, your possessions and your money. Don't donate, lend or borrow. Make sure that you and your loved ones are taken care of first and foremost. Your numbers are 6, 11, 21, 28, 34, 36, 44.

ARIES (March 21-April 19): Accept whatever changes come your way, and look for how you can benefit from the results. Self-improvement and finding a way to resolve a chronic health or financial matter are favored. Plan a romantic evening with someone you love. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Avoid getting into a spat over something that will not help you get ahead or overcome a dilemma. Offer diplomatic suggestions, and make sure to complete any task you are responsible for. A business or pleasure trip will be revealing. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): You'll face difficulties with colleagues or people offering misleading information. Do your own research to avoid making a costly mistake. Self-improvement projects will bring good results. A personal relationship will face a critical moment. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Check out courses that will expand your knowledge, resume or friendships. Getting out and doing something different will lead to ongoing activities and events that will improve your lifestyle. Host a gathering and an interesting prospect will arise. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Discuss business matters and bring about changes to your work situation. Don't dance around a topic that needs to be dealt with in order to advance. Be willing to make changes. Celebrate your courage and take a stance. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Participate in work-related events. Getting along with the people you do business with will help you advance, but may cause a problem for someone you are in a personal relationship with. Include your partner if you can to avoid trouble. 5 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Don't let your emotions lead to a spat with someone you live with. Overreacting or taking things the wrong way could result in an unwanted change that will be difficult to undo. Focus on personal improvement, not on trying to change others. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Think twice before letting someone who caused problems for you in the past come back into your life. Revenge is a waste of time, but getting ahead and focusing on your own success will bring peace of mind and satisfaction. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Be careful how you handle work-related matters, and protect your reputation by keeping tabs on everything that transpires along with honoring any promises you've made along the way. A diplomatic approach will pay off. Romance is in the stars. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): You can wheel and deal, but don't get involved with people who want you to pay for services while offering little in return. Avoid joint ventures if you want to avoid loss and come out ahead. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Schedule plans with someone you want to spend more time with. Making decisions that will affect your home, family and future will result in some disagreements, but compromise will solve any roadblocks you face. Romance is encouraged. 4 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Take better care of your health and don't make personal changes that have the potential to lead to limitations. Nurture partnerships and make a point to focus on generosity in order to reach equality. 4 stars

Renovatie op handen

10 miljoen voor kade Motetwerf

WILLEMSTAD — De naar schatting ongeveer 100 jaar oude kade van de Motetwerf aan de Otrobanda-zijde van de Annabaai, zal met ingang van maart geheel gerenoveerd worden, waarmee een investering van 10 miljoen gulden gemoeid zal zijn door overheidsbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA). Dit laat CPA-directeur Humberto de Castro weten, die stelt dat reeds deze maand de voorbereidende werkzaamheden hiervoor zullen starten.

De Castro licht toe dat deze renovatie deel uitmaakt van een meerjarenplan waarbinnen de havenfaciliteiten/de kades stapsgewijs vernieuwd dienen te worden. Op eerdere uitlatingen – in mei 2014 – tegenover deze krant, dat CPA een integraal rehabilitatie-/reparatieplan had ontwikkeld voor de havenfaciliteiten, waaronder gebouwen, kades maar ook de jetty's vallen en dat daarvoor een totaalinvestering van 60 tot 70 miljoen gulden over vijf jaar zou zijn gemoeid, laat De Castro weten: “Dit bedrag wordt als het ware als een ‘wishlist’ gezien. Natuurlijk dienen wij per project – waar vaak grote investeringen mee gemoeid zijn – een afweging te maken door te kijken naar wat de opbrengsten van het bedrijf zijn geweest om vervolgens aan de hand van de noodzaak voor renovatie de nodige prioriteit aan een bepaald project toe te kennen”, aldus de CPA-directeur. Op de vraag of ook de jetty's in de Caracasbaai zullen worden aangepakt, omdat de huidige staat van de pieren niet toelaat dat er groot gewicht vanaf de pier op de aangemeerde schepen/platformen wordt geladen, antwoordt De Castro als volgt: “Op dit moment heeft de Motetwerf grotere voorrang, maar nogmaals zo dient men continu een afweging te maken, het gaat immers om grote bedragen. Verder blijven wij ook voortdurend investeren in het nodige reguliere onderhoud”, aldus De Castro. Dat de Motetwerf voorrang verdient aangezien het zich in het kloppend hart van de



Op deze foto is te zien dat de rand gehavend is.

haven ofwel de St. Annabaai bevindt, mag duidelijk zijn. De vraag omtrent de Caracasbaai-jetty's werd desondanks gesteld, omdat deze jetty's dusdanig achteruit zijn gegaan en de pieren hun draagkracht verloren zijn, dat bijvoorbeeld het Castoro 7-platform, dat in het verleden gedurende lange periodes op het eiland verbleef en dagelijks 2700 dollar aan haven- en liggelden genereerde voor CPA, bijzonder creatief moest omgaan met het laden en lossen. Het lukte slechts om materieel met minder gewicht, proviand en andere benodigdheden middels een eigen container te laden en lossen. Dit door voortdurend de container op spanning aan een kabel aan

het platform te laten hangen – dus door deze niet op de pier te plaatsen – waarop deze met een fork-lift geladen kon worden. Ook kunnen hierdoor de kosten voor de aangemeerde schepen oplopen omdat er met regelmaat barges ingehuurd moeten worden om materieel aan boord te krijgen.

Het belang van de renovatie van de Motetwerf wordt ook door coo van CPA, Albert Zueste, benadrukt. “De werkzaamheden die in maart definitief van start zullen gaan, dienen bijzonder goed te worden uitgepland in verband met de reeds aangekondigde komst van schepen. Deze aankomsten worden ruim



De kade wordt ook voor bunkeren gebruikt, zie de kranen van pijpleidingen op de voorgrond.

van te voren ingepland. Ook wordt deze kade intensief voor het bunkeren van brandstof gebruikt. Zo is de Motetwerf bijvoorbeeld ook vaak de uitvalsbasis van het schip ‘Zeta1’ van Curoil, die voor offshore bunkering wordt ingezet”, aldus Zueste. Hij legt op de kade uit dat de werkzaamheden onder andere zullen behelzen het plaatsen van een dikke wand op 30 centimeter afstand van de huidige kade, waarna de bestaande kade van nieuwe verankering voorzien zal worden om alles vervolgens tot één geheelkade af te werken. Hierbij zullen de bestaande brandstofleidingen voor het bunkeren omgelegd moeten worden.



Foto's: Ken Wong

Er was vanochtend volop bedrijvigheid.

Drugs ontdekt op schip vanuit Curaçao



Foto: DNCD

Er werden uiteindelijk 79 pakketten gevonden.

STO DOMINGO/WILLEMSTAD — De Dominicaanse autoriteiten ontdekten afgelopen week 79 drugspakketten op de boot ‘El Toro Negro’ met Sintmaartense vlag, die vanuit Curaçao onderweg was naar Puerto Rico.

De vondst werd gedaan nadat de inlichtingendienst van het drugsbestrijdings-team, Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD), een tip binnenkreeg over het drugstransport.

Het team heeft samen met de marine, Armada Dominicana (ARD), en de luchtmacht, Fuerza Aérea de República Dominicana (Fard), onder leiding van het Openbaar Ministerie, het schip onderzocht. Het team vond de pakketten met een witte poeder in zes plastic emmers, verstopt in de benzinetank van



Zes emmers vol zijn in beslag genomen.

het vaartuig. Zij arresteerden vervolgens alle zeven bemanningsleden, ook de kapitein, allemaal afkomstig uit de Dominicaanse Republiek. De DNCD is belast met verder onderzoek in deze zaak. Daaruit moet de oorsprong

en de uiteindelijke bestemming van de zending blijken. Ondertussen zal het forensisch instituut, Nacional de Ciencias Forenses (Inacif), het gewicht en het soort van de in beslag genomen drugs onderzoeken.

Monumentenzorg en Sea Shore Properties schikken niet met Isla Eisers vragen om vonnis olievervuiling Jan Kok

WILLEMSTAD — In de olievervuilingszaak van de gebieden Rif St. Marie en de Jan Kok-saliña, aangespannen tegen de Isla-raffinaderij, hebben de eisers Stichting Monumentenzorg en Sea Shore Properties NV de rechter verzocht om te vonnissen aangezien er geen vertrouwen meer was in een schikking met de Isla. Dit bevestigt de raadsman van de eisende partijen, Rogier van den Heuvel, desgevraagd en hij licht toe dat het vonnis voor 15 februari geagendeerd staat.

Zoals bekend spanden Monumentenzorg en Sea Shore Properties na het omvangrijke olielek van 18 augustus 2012, waarbij het gebied van de saliña van Jan Kok zwaar vervuild raakte door een olie lekkage bij de overslagterminal te Bullenbaai, een zaak aan tegen de Curaçao Oil Terminal (COT). Van den Heuvel: “Deze zaak loopt al geruime tijd waarbij binnen de lopende bodemprocedure, van juni vorig jaar, alle getuigen zijn gehoord. Vervolgens heeft men dus gepoogd te schikken,

waar de eisers geen vertrouwen meer in hadden en vorige maand om een vonnis hebben gevraagd.” Van den Heuvel haalt tevens het tussenvonnis aan waarin op 21 juli 2014 de rechter heeft geoordeeld dat het aan de eisers is om te bewijzen dat de olie, waardoor zij schade hebben geleden, afkomstig is van COT. Tevens oordeelde de rechter toen dat de eisers daar met de aangeleverde bewijslast vooralsnog in waren geslaagd. De Isla kreeg van de rechter de gelegenheid om aan te tonen dat de olie af-

komstig had kunnen zijn van een andere vervuiler.

De eisers vragen om veroordeling van de Isla tot het betalen van een dwangsom, in het geval er zich wederom een lekkage voor zou doen. De eisers vragen om verdeling van de Isla tot een voorschot van 500.000 gulden (te verminderen met de wettelijke rente) voor de nog te maken kosten van onderzoek en het herstel van het gebied. Tevens wordt een vordering neergelegd voor de gemaakte kosten van 38.300 euro (inclusief de wettelijke rente) voor het inschakelen van het schadeclaimbureau Dekra Claims en Expertise. Verder wordt gevorderd de Isla te verbieden om nog olie in concentraties van meer dan 100 ppm (de in de hindervergunning vastgelegde norm) bij

Bullenbaai in zee te lozen of op andere wijze in de zee terecht te laten komen onder een dwangsom van 5 miljoen per gebeurtenis. Om nieuwe schadegevallen te voorkomen vorderen Monumentenzorg en SSP een verbod op verdere olie lekkages die de limiet in de hindervergunning overschrijden. “Zij gaven echter de voorkeur aan een door Isla en PdVSA te treffen technische voorziening, waarmee de saliña en het omliggende gebied kunnen worden beschermd. De technische voorziening behelst de bescherming van de saliña Rif St. Marie en het omliggende gebied tegen lekkages, door de aanleg van een sluis. Men heeft dus omtrent dit alternatief niet kunnen schikken, de Isla is niet van plan om op eigen kosten een dergelijke sluis te ontwerpen en te bouwen.”

Miljoenen duurder en vertraagd PAR-fractie eist duidelijkheid over begroting HNO

WILLEMSTAD — Parlements lid Armin Konket (PAR) heeft woensdag een brief naar premier Ben Whiteman en minister van Gezondheid Siegfried Victorina (beiden PS) gestuurd, waarin hij hen oproept om uit te leggen waarom de bouw van Hospital Nobo Otrobanda (HNO) ruim 58 miljoen gulden duurder uitkomt, zoals deze week door diverse media werd gemeld. “Het is uiteindelijk geld van de bevolking en hier moet zorgvuldig mee worden omgegaan”, aldus Konket.

Op de vraag waarom het parlements lid nu deze brief stuurt, terwijl het al langere tijd bekend is dat de bouw van HNO vertraagd en duurder zou worden, antwoordt hij: “Het was inderdaad al bekend, maar de bedragen zijn nu pas bekendgemaakt.” In zijn brief meldt Konket

dat HNO-omgevingsmanager Dito Garmsers de schuld voor het duurder uitkomen van de bouw van HNO bij de regering legt. “Garmsers legt uit dat de extra kosten het gevolg zijn van het gehaast en ondoordacht handelen van de regering om de locatie van HNO te veranderen. Is de re-

gering het eens met de stelling van Usona dat de extra kosten van 17 miljoen gulden het gevolg zijn van gehaast en ondoordacht handelen? En hadden de onvoorziene kosten van 8 miljoen gulden voorzien kunnen worden als de beslissing om van locatie te veranderen op een andere manier was genomen?”, aldus Konket. In zijn brief stelt Konket verder ook vragen over de verdragingsclaim van 33,4 miljoen die aannemer Ballast Nedam Infra zou hebben gedaan vanwege de vertraging van de bouw: “Hoe zit deze claim in elkaar? Wat is de oorzaak van

de vertraging?” Het lid maakt zich daarnaast zorgen over een oplopend claimbedrag. “Wij zijn nog ver van het eind van de bouw. Stel dat men meer verdragingsclaim, moesten we dan rekenen op een extra claim van 100 miljoen?”, aldus Konket. Hij vraagt zich ook af of de regering actie zal ondernemen om verdere vertraging te voorkomen, en wil weten wat momenteel de begroting voor de bouw van HNO is. “Zullen deze extra kosten doorberekend worden in de tarieven van de patiënten? Zo niet, hoe denkt de regering deze kosten te dekken?”, vraagt Konket.

Nu ook Ride for the Roses op Bonaire

KRALENDIJK — In navolging van Nederland en Curaçao kent nu ook Bonaire een Stichting Ride for the Roses. Die werd gisteren 7 januari opgericht en heeft als doel geld in te zamelen voor de kankerbestrijding op Bonaire.

De stichting wil dat doen door het organiseren van van evenementen zoals de Ride for the Roses, de Walk for the Roses en zelfs de Swim for the Roses. Zo wordt op een sportieve, gezonde en plezierige manier een bijdrage geleverd aan de strijd tegen kanker. De evenementen staan voor iedereen open. Deelnemers aan de fiets-, wandel- of zwemtochten ontvangen geen geldprijzen, maar krijgen bij de finish een rode roos. Die staat symbool voor 'een morgen voor iedereen'. De eerste evenementen vinden plaats in april. De Stichting Ride for the Roses werkt samen met de Stichting Prinses Wilhelminafonds Bonaire. In het bestuur van de stichting hebben zitting John Soliano, Anne-Marie Mercera, Tom Peeters, Charles Lont, Frank Bohm, Dirk Zuidam, Albert Arends en Jursi Marshall.



Ondertekening van de oprichtingsacte. Bestuursleden Anne-Marie Mercera, John Soliano en Tom Peeters in aanwezigheid van notaris Kenneth Arends.

Liat-passagiers week lang gestrand op St. Maarten

PHILIPSBURG — Een tiental passagiers is de regionale luchtvaartmaatschappij Liat helemaal beu na hun aankomst op St. Maarten op zaterdag 2 januari met bestemming St. Croix. Een vertraging van enkele uren liep uit op zes dagen vol frustratie, angst en wrok.

Een staking door werknemers, mechanische storingen en een gebrek aan communicatie vanuit het hoofdkantoor zijn slechts enkele van de excuses die deze passagiers te horen kregen. Ze vinden nu dat ze genoeg excuses hebben gehoord en willen naar hun bestemming. Elton Lewis en Walter van Loenen spraken namens de passagiers en riepen op tot het aftreden van het topma-

nagement in Antigua, dat er duidelijk geen idee van heeft hoe het een luchtvaartmaatschappij moet runnen, aldus Lewis. Walter van Loenen, die sinds 1988 met zijn vrouw naar St. Croix reist, vertelt: "We zaten op zaterdag 2 januari op vlucht LI312 van St. Maarten naar St. Croix. Bij de incheck-balie kregen we te horen dat de vlucht werd geannuleerd. Er werd geen informatie gegeven over de reden, noch hoe we onze eindbestemming moesten bereiken. Na lang wachten bij de incheck-balie op de luchthaven werden we overgebracht naar The Towers Hotel in Mullet Bay. Dagen gingen voorbij en nog steeds geen woord van Liat." Op maandag 4 januari kregen de passagiers een telefoontje van Liat: "Geen

vlucht vandaag." Enkele andere passagiers die maandag waren gestrand kregen te horen dat er een staking aan de gang was bij Liat en dat ook zij op St. Maarten vastzaten. De receptie belde maandagmiddag weer en verzocht de passagier om 17.00 uur op de luchthaven te zijn en dat Liat ze op een vlucht naar Tortola had geboekt. Opgelucht en blij om te vertrekken werd de groep naar de luchthaven gebracht. Na drie uur wachten kregen ze te horen dat alleen passagiers met bestemming Tortola op de vlucht meekonden. Opnieuw stonden de passagiers in de kou en werden zij teruggestuurd naar The Towers om een telefoontje over hun vertrek af te wachten. De ritten tussen het hotel en de Prinses Juliana luchthaven wer-

den dinsdag en woensdag herhaald. Gisteren leek het erop dat de grote dag was aangebroken en dat de passagiers eindelijk het eiland konden verlaten. Om 10.30 uur werd hen verzocht om naar de luchthaven te gaan. Er zouden zeven passagiers met bestemming St. Croix meekunnen, werd hen beloofd. Ze zouden ook voorrang krijgen bij het inchecken. Zes uur later riepen lachende luchthavenbeambten alle passagiers voor St. Croix op, waarna zij te horen kregen dat er slechts plaats was voor drie. "Laat u ons even weten wie er gaan?" Vier achterblijvende passagiers hadden geen andere keuze dan terug te gaan naar The Towers. Bellen naar de luchtvaartmaatschappij had volgens Lewis geen zin, omdat het perso-

neel meestal zelf geen idee had wat ze tegen de passagiers moesten zeggen. "We hebben er geen problemen mee als er operationele problemen zijn, maar er moet gecommuniceerd worden met de passagiers. Het management doet ons geen gunst, we zijn betalende klanten. Het merendeel van de Liat-werknemers op St. Maarten weet niet eens wat er gaande is", zei Lewis, een voormalige regeringsfunctionaris van St. Croix. Tegenover *The Daily Herald* verklaarde een vertegenwoordiger van de luchtvaartmaatschappij op St. Maarten dat de passagiers het eiland vandaag om 9.00 uur zouden verlaten. Ze bevestigde dat duidelijke communicatie met het hoofdkantoor van Liat op Antigua soms moeilijk is.

Contant belasting betalen weer mogelijk

KRALENDIJK — Voor burgers op Bonaire is het weer mogelijk om contant belasting te betalen. De Belastingdienst Caribisch Nederland werkt daarvoor samen met de Girobank. Belastingplichtigen kunnen hun belasting contant betalen bij de Girobank, die het vervolgens kosteloos overmaakt aan de Belastingdienst. De regeling omvat ook betalingen aan het Openbaar Lichaam, de Voogdijraad en het Openbaar Ministerie.

Het bericht dat de Belastingdienst de eigen kassa's sloot, zorgde afgelopen jaar voor veel onrust. Er kon alleen nog betaald worden via elektronisch bankieren, of

tegen betaling, via de balie bij een bank. Het besluit trof vooral mensen met een laag inkomen, die niet altijd toegang hebben tot internet en niet in alle gevallen een bankrekening hebben. Consumentenbond Unkobon diende daarop een klacht in bij de Nationale Ombudsman. De ombudsman achtte de klacht gegrond en vond dat de Belastingdienst bij haar besluit de belangen van de groepen met een laag inkomen onvoldoende had meegewogen. Ook had de Belastingdienst geen redelijk alternatief geboden. De Ombudsman adviseerde daarom kasbetaling op Bonaire weer mogelijk te maken. De Girobank is gevestigd in hetzelfde pand als de Belastingdienst Caribisch Nederland.

Nieuwe editie populaire Fishing Tournament

KRALENDIJK — Op donderdag 14 januari start het 28e Bonaire International and Local Fishing Tournament. Het lokale toernooi staat open voor alle boten en richt zich op vis voor consumptie. Er zijn geldprijzen en trofeeën te winnen in verschillende categorieën.

Het internationale vistournooi is een catch and release toernooi dat is gericht op Bill Fish. Het toernooi volgt de regels van de International Game Fishing Association (IGFA). Het gebruik van 'cirkel haken' wordt daarom aanbevolen, om de schade aan de gereleaste vis te beperken. Er zijn vissers uit Aruba, Curaçao, Venezuela en Bonaire. Deelnemende boten worden door de douane en immigra-

tiedienst in en uitgecheckt bij het evenement. Voor degene die een blue marlin (blauwe marlijn) vangt die groter is dan het Antilliaanse record, is er een Toyota Hilux te winnen. Het record staat op 365 kilo (804 lb). Ook zijn er geldprijzen en trofeeën te winnen. Grupo Eso, RPM Live en een dj zorgen voor muziek, er is een buffet en een bar. Het evenement is open voor alle publiek. De activiteiten vinden plaats op het terrein naast It Rain's Fishes, aan de overkant van de Club Nautico Pier waar de jachten liggen afgemeerd. Bonaire International and Local Fishing Tournament duurt tot 16 januari. De organisatie hoopt op een groot aantal deelnemers. Meer informatie: www.bonairerefishingtournaments.com.

Jonckheer en Cova herkozen

WILLEMSTAD — De Curaçaose Kamer van Koophandel en Nijverheid (KvK) heeft in haar eerste vergadering van dit jaar Billy Jonckheer en Marcos Cova unaniem herkozen als respectievelijk voorzitter en vicevoorzitter van de Kamer voor 2016. Verder hebben dit jaar zitting in het bestuur:

Jeanette Hooi-Bonet, Raoul Behr, Marco Cheis, Bryan Irausquin, Michael Marugg, Ivan 'Vanky' Moreno en Arthur Rosaria. Tijdens de Nieuwjaarsbijeenkomst van de KvK op 28 januari zal Jonckheer een evaluatie geven van de economische ontwikkelingen in 2015 en vooruitblikken op 2016.

USFOL-vrijwilligers doneren fors aan organisaties



WILLEMSTAD — Ruim 60 vrijwilligers van de US Forward Operating Location (USFOL) hebben de afgelopen vakantieperiode voor meer dan 12.000 dollar aan speelgoed, kleding en schoolspullen gedoneerd aan diverse liefdadigheidsinstellingen en organisaties, waaronder kindertehuis Si-loam, opvanghuis Encelia en de Fuik naschoolse opvang, zo laat USFOL weten. De Amerikaanse manschappen onderhouden al vijftien jaar goede banden met diverse organisaties op het eiland, om daarmee hun dank te uiten voor de gastvrijheid die zij hier ervaren.



Ipko-parlementariërs bezoeken haven St. Maarten

PHILIPSBURG — Parlementariërs die deze week het Interparlementair Koninkrijksoverleg Ipko bijwonen kregen gisteren de gelegenheid om een bezoek te brengen aan de havenfaciliteiten van St. Maarten. Na een bezoek aan de ontzillingsinstallatie Seven Seas kwam de delegatie van parlementsleden uit Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten bijeen bij het Cruise Terminal-gebouw dat uitkijkt over de cruisepiëren en Great Bay. Daar gaf de ceo van de haven, Mark Mingo, een korte uitleg van de havenwerkzaamheden en beantwoordde hij vragen van de parlementariërs.



Bvz-premie vutters ook naar 6,5 procent

Hustisia Penshonado stelt ultimatum voor rechtszaak

WILLEMSTAD — Als de regering níet vóór 31 januari afdoende antwoord heeft gegeven op het verzoek van Hustisia Penshonado om óók de basisziektekostenverzekering (bvz) voor pre-gepensioneerden (vut) naar 6,5 procent te verlagen, zal een rechtszaak aangespannen worden.

Dat schrijft advocaat Saran Inderson in een brief van 21 december. Hustisia Penshonado is de beweging van onafhankelijk Statenlid Omayra Leeftang. In november had ze al het mandaat gekregen om namens gepensioneerden officieel bezwaar te maken tegen de ziektekostenpremie van 13,6 procent, die personen die na 1 maart 2016 met de vut of pensioen gaan, moeten betalen. Volgens Leeftang is deze relatie hoge premie een ommissie

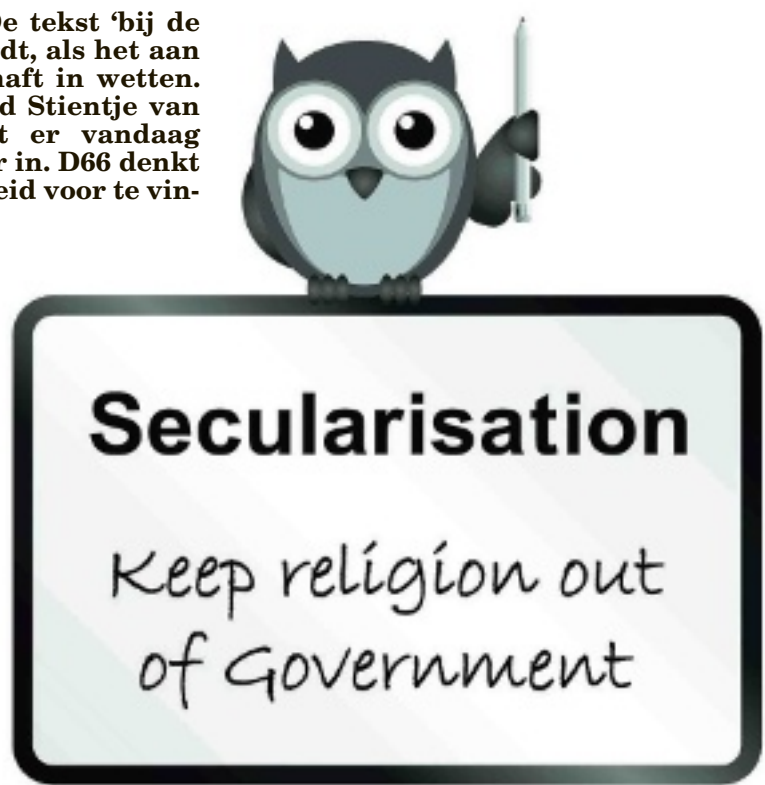
in de wet. En het gaat om een beperkt aantal mensen. De verwachting is niet dat deze groep nog zal groeien. Voor de regering moet het mogelijk zijn deze groep in de reparatiewet van september 2015 op te nemen, zonder hiervan financiële schade te ondervinden. Advocaat Inderson onderbouwt de stellingen in de brief op basis van bestaande landsverordeningen en jurisprudentie. Ze noemt het verschil in premiebetaling een discriminatie, die tevens

in strijd is met internationale verdragen waarin de regering een zorgplicht heeft om voor haar burgers gelijke toegang te verschaffen tot de medische zorg. Maar met de 13,6 procent bvz-premie, de 15 procent aov-premie en de 2 procent voor de avbz, is het voor deze mensen in de vut onmogelijk geworden deze premielast van meer dan 30 procent op te brengen. Zeker nu ze geen werkgever hebben die een deel voor haar rekening neemt. Het gaat in veel gevallen om ambtenaren die rechten hebben opgebouwd, maar nu nagenoeg niets overhouden. En dan is er nog niet eens rekening gehouden met de loonbelasting. "Als zij dit alles eerder hadden

geweten, hadden onze cliënten een betere afweging kunnen maken voor zij kozen voor de optie om eerder met pensioen te gaan." Inderson wijst in haar brief tevens op een schrijven van het Algemeen Pensioenfonds (APC) in mei vorig jaar. Daarin staat dat er de eerste maanden van 2015 bij deze pre-gepensioneerden 'per abuis' een bvz-premie van 6,5 procent is ingehouden, maar dat dit dus hoger moest zijn en dat het achterstallige geld alsnog ingehouden zal worden. "Ook bij deze instantie leefde dus de gedachte dat pre-gepensioneerden in aanmerking kwamen voor de lagere premie."

D66 wil af van ‘bij de gratie Gods’

DEN HAAG — De tekst ‘bij de gratie Gods’ wordt, als het aan D66 ligt, afgeschaft in wetten. Tweede Kamerlid Stientje van Veldhoven dient er vandaag een voorstel voor in. D66 denkt er een meerderheid voor te vinden.



D66 heeft een wetsvoorstel ingediend die de scheiding van Kerk en Staat zou moeten vergroten.

“De vermelding van ‘bij de gratie Gods’ bij de onder-tekening van wetten is in strijd met onze scheiding van Kerk en Staat. De soevereiniteit ligt in Nederland bij de mensen, niet bij een God”, meent Van Veldhoven. In wetten staat nu ‘Wij Willem-Alexander, bij de gratie Gods, Koning der Nederlanden’. De soevereiniteit be-

rust volgens deze tekst via de koning bij God, terwijl het volgens D66 bij alle burgers via het parlement is.

“Kiezers stemmen op volksvertegenwoordigers, die namens hem wetten maken. Dat wetgevingsproces hoort in onze democratie neutraal te zijn. Maar de ‘gratie Gods’ verbindt dit proces met reli-

gie en dat is niet de bedoeling.” Ze respecteert het geloof in Gods wil, benadrukt ze. “Maar dat wordt nu uitgedrukt in elke wet die wordt aangenomen”, en dat is volgens D66 niet terecht. Het is sinds de grondwetsherziening van 1983 mogelijk om de vermelding te veranderen, maar daar is nooit werk van gemaakt.

Vooral incidenten in asielzoekerscentra

DEN HAAG — Incidenten met vluchtelingen vinden in Nederland vooral plaats in asielzoekerscentra, aldus staatssecretaris Klaas Dijkhoff (Asielzaken) vandaag. Het gaat dan om conflicten tussen asielzoekers onderling. Maar de meeste asielzoekers ‘houden zich keurig aan de wetten en regels’.

Tijdens de jaarwisseling zouden asielzoekers in Keulen vele tientallen vrouwen hebben aangerand en beroofd. De opmerking van PVV-leider Geert Wilders dat zo iets ook in Nederland kan gebeuren, is volgens de bewindsman gebaseerd op ‘heel veel schijnbaarheden en insinuaties’. Maar een aanranding kan ook in ons land gebeuren, aldus Dijkhoff. “Dat klopt.”

Aan asielzoekers die pas in Nederland zijn wordt volgens hem heel duidelijk gemaakt wat de normen en waarden zijn. “Zij moeten respect hebben voor vrouwen en homo’s.” Hij kijkt of de voorlichting op dit vlak beter kan. Voor de kerst scherpte hij de wet aan waardoor veroordeelde asielzoekers sneller kunnen worden uitgezet. In Keulen meldde de politie-leiding eerst niets te weten

over de achtergrond van de daders. Later meldden agenten dat het wel degelijk om asielzoekers ging. Vandaag gaf ook het ministerie van Binnenlandse Zaken in Berlijn aan dat een groep van zeker achttien asielzoekers bij de geweldsdelicten betrokken was. Het aantal arrestaties is volgens Duitse media nog zeer gering.

De politie registreert alle incidenten, ook bij asielzoekerscentra, aldus de staatssecretaris. In Nederland wordt niets onder de pet gehouden. “Ik heb zelf ook nooit gedaan of het allemaal pais en vree is en er niks gebeurt.”

Zwitserse vrouw ontvoerd in Mali

BAMAKO — In Timboektoe in Mali is in de afgelopen nacht een Zwitserse vrouw uit een huis ontvoerd. Dat heeft een woordvoerder van het Malinese leger gezegd. Het zou gaan om Beatrice Stockly, die in april 2012 ook al eens werd ontvoerd in Mali. Toen werd ze na negen dagen vrijgelaten.

Het Zwitserse ministerie van Buitenlandse Zaken zegt op de hoogte te zijn van de vermeende ontvoering. “De Zwitserse lokale vertegenwoordiger is in contact met de lokale autoriteiten”, zo staat in een verklaring. “Vanwege de privacy kan geen verdere informatie gegeven worden op het moment.” Het is al jaren onrustig in

het Sahelland. Zo moest Frankrijk in 2013 ingrijpen om een einde te maken aan de opmars van groepen jihadisten. De laatste tijd neemt de onrust in Mali weer toe. De terreurgroep al-Mourabitoun eiste eind november de verantwoordelijkheid op voor de aanval op een hotel in de Malinese hoofdstad Bamako. Daarbij kwamen 21 mensen om, onder wie twee

daders.

Niet alleen al-Mourabitoun verklaarde achter de aanval op het hotel te zitten. De beweging eiste de verantwoordelijkheid op samen met al-Qaeda in de Islamitische Maghreb. Later stelde ook terreurgroep Massina Liberation Front (MLF) betrokken te zijn geweest.

Eind november 2011 werd in Timboektoe onder anderen de Nederlander Sjaak Rijke ontvoerd. Hij werd bijna drie jaar vastgehouden door jihadisten en is in de Sahara uiteindelijk door Franse militairen bevrijd.

Verhoogde waakzaamheid in Tel Aviv

TEL AVIV — In de regio van de Israëlische stad Tel Aviv zijn veiligheidsstroepen vandaag op grote schaal uitgerukt om terroristen te ontmoedigen en om een terreurverdachte op te sporen.

Er was geen specifieke dreiging van een aanslag, zoals plaatselijke media hadden gemeld, aldus de politie.

Op talrijke plekken zijn wegversperringen opgeworpen, van de zuidelijke voorstad Rishon Letzion tot in Netanya ten noorden van Tel Aviv. De politie liet weten dat er informatie was gekomen dat mensen mogelijk een aanslag van 1 januari zouden willen imiteren. In het centrum van Tel Aviv schoot de terrorist Nashat Milhem (29) 1 januari twee mensen dood en verwondde er zeven. Hij wordt nog steeds gezocht.



De moeder van de 26-jarige Alon Bakal, die tijdens een schietpartij in een bar in Tel Aviv werd vermoord door de vermoedelijke aanvaler Nashat Melhem, treurt hevige bij het lichaam van haar zoon.

Timmermans: Meer investering in onderwijs

DEN HAAG — “We moeten ons als samenleving echt achter de oren krabben of we niet een groter deel van onze welvaart aan onderwijs zullen besteden.”

Dat zei vicevoorzitter van de Europese Commissie Frans Timmermans gisteravond in Den Haag tijdens een openbare discussie met burgers. Hij vindt het nog

steeds ‘onvoorstelbaar’ dat er ‘tallose’ kinderen van het basisonderwijs komen die de taal niet fatsoenlijk beheersen. “Dan zijn ze toch kans-

loos!”, riep Timmermans. Hij vraagt zich af hoe het kan dat jongeren in bepaalde Europese binnensteden ‘ons zo ontzettend haten dat ze ons niet meer als mensen zien en het geen probleem vinden om ons op het terras bij een café overhoop te schieten of in een

muziekzaal op te blazen’. Hij denkt dat de sleutel voor een deel ligt in beter onderwijs: “Ik zeg: We hebben het verwaarloosd, we zijn niet streng genoeg geweest, maar we zijn ook niet goed genoeg geweest in het mensen echt in het onderwijs houden.”

OM rondt onderzoek bomaanslag Wormer af

ALKMAAR — Het onderzoek naar de dodelijke bomaanslag op een woonboot in Wormer is nagenoeg afgerond. Het Openbaar Ministerie (OM) meldde vanochtend tijdens een tussentijdse zitting in Alkmaar dat het inhoudelijke proces tegen de 27-jarige verdachte Milco G. op 25 maart staat gepland.

Bij de aanslag half april vorig jaar kwam de 53-jarige Frenk Roemahroeson om het leven. Zijn vriendin Monique van den Burg (51) raakte zwaargewond. Tijdens het onderzoek bleek dat de verdachte, scheikundige van beroep, de verkeerde woonboot had opgeblazen. Zijn werkelijke doelwit was volgens het OM een man die op een woonboot in de buurt leefde en van wie G. vermoedde dat

hij in het verleden zijn zusje had misbruikt. Enig bewijs voor die aantijging is nooit gevonden. G. is afgelopen woensdag ontslagen uit het Pieter Baan Centrum (PBC), waar hij ter observatie was geplaatst. De man uit Purmerend weigerde gedurende het onderzoek alle medewerking aan psychologische en psychiatrische onderzoeken. De verdediging van G. vroeg

het OM vrijdag om het PBC tot spoed te manen met de rapportage vanwege de zitting eind maart.

G. wordt aangeklaagd voor moord en poging tot moord. Het OM wil hem daarnaast vervolgen voor poging tot moord op het beoogde slachtoffer. Ook komt op de tenlastellegging een stalkingszaak voor. G. viel in 2013 en 2014 gedurende elf maanden een vriendin lastig die geen contact meer met hem wilde, maar die hij desondanks bleef belagen met e-mails, sms-berichten en telefoontjes. Ook wachtte hij haar soms op.

UvA niet in acute nood, maar hard werken is nodig



Het te verwachten verlies van de UvA tot 2018 is 70 miljoen euro minder geworden. Toch moet de universiteit hard blijven werken om uit de gevarenzone te komen.

AMSTERDAM — De Universiteit van Amsterdam (UvA) is niet in acuut gevaar. Maar de financiën van de instelling gaan de komende tijd verder achteruit en de universiteit moet hard blijven werken om uit de gevarenzone te komen. Dat concludeert de Inspectie van het Onderwijs vandaag.

De universiteit lijdt de laatste jaren verlies, maar minder dan verwacht. Tussen 2015 en 2018 komt de instelling waarschijnlijk 15 miljoen euro tekort, terwijl eerst was gerekend op een verlies van 85 miljoen.

De UvA heeft de afgelopen jaren veel geld uitgegeven aan nieuwe gebouwen. Tussen 2005 en 2020 gaat het om een totaalbedrag van ongeveer 620 miljoen euro, waarvan 380 miljoen al is uitgegeven.

De financiële positie gaat ook achteruit doordat het aantal studenten aan de UvA sinds 2011 daalt.

Dat komt doordat de studies waarop de universiteit zich richt niet in trek zijn en doordat de UvA populaire studierichtingen (landbouw, techniek) juist niet aanbiedt. In 2017 krijgt de universiteit waarschijnlijk 8 miljoen euro minder van het Rijk dan in 2015.

Razzia bij pro-Koerdische partij in Istanbul

ISTANBUL — De Turkse politie is vandaag in Istanbul een kantoor van de pro-Koerdische partij HDP binnengevallen en heeft daarbij zes mensen opgepakt. De actie was onderdeel van een operatie tegen de militante jongerenbeweging van de Koerdische PKK.

De politie had een tip ontvangen dat in het HDP-kantoor een wapen lag dat gebruikt is bij een moord in juni 2015, die gepleegd zou

zijn door PKK-leden. Volgens president Recep Tayyip Erdogan is de HDP, in parlamentszetels de derde partij van het land, gelieerd

aan de PKK. De PKK strijdt al decennialang voor meer Koerdische autonomie in het zuidoosten van Turkije en wordt door Turkije, de VS en de EU als terroristische beweging gezien. De HDP distantieert zich van geweld en streeft naar een vreedzame oplossing van het conflict.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Euro

Rustig

AMSTERDAM — Op de Europese beurzen keerde vanochtend de rust terug na de zeer tumultueus verlopen eerste week van 2016. Hogere koersen in Azië gaven wat steun aan de handel, maar het herstel bleef zeer beperkt na de flinke klappen van eerder deze week. In Amsterdam woog een koersverlies van Shell zwaar op de AEX. De Amsterdamse hoofindex stond aan het einde van de ochtend 0,5 procent lager op 418,83 punten. De MidKap steeg 0,1 procent naar 664,40 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs wonnen tot 0,5 procent. De prijs van een vat Brentolie steeg vrijdagochtend met 0,6 procent naar 33,94 dollar. Amerikaanse olie werd 0,4 procent duurder en kwam daarmee uit op 33,38 dollar per vat. TNT noteerde onveranderd op 7,75 euro. De Europese Commissie stemde vrijdagochtend definitief, zonder voorwaarden, in met de overname van het bedrijf door FedEx. Beide bedrijven gaven in oktober al aan dat er groen licht zou komen uit Brussel. Het wachten is nu nog op akkoord van toezichthouders in China en Brazilië. FedEx biedt 8 euro per aandeel TNT. Chipbedrijven hielden het moeilijk, onder meer door tegenvallende cijfers van chipproducent TSMC en smartphonemaker Samsung. In de MidKap stonden de toeleveranciers aan de chipindustrie ASMI en Besi 2,2 en 3,6 procent in de min. ASML daalde in de AEX bijna 2 procent. De euro was vrijdagochtend 1,935 gulden waard, tegen 1,932 gulden bij het slot van de Europese beurzen op donderdag.

Tokio

Positief

SHANGHAI — De beurzen in Azië toonden vandaag een positief beeld. Beleggers werkten het opschorten van het 'remstelsysteem', dat begin dit jaar door de Chinese toezichthouder werd geïntroduceerd. Die zogeheten circuit breaker dicteerde dat de handel bij een daling van de indices van 5 procent voor een kwartier wordt stilgelegd en dat de handelsdag wordt beëindigd bij een verlies van 7 procent. "Het schrappen van de circuit breaker helpt om de markten te stabiliseren, maar een gevoel van paniek blijft bestaan", aldus een vermogensbeheerder in Shanghai. De toonaangevende CSI 300-index, bestaande uit de driehonderd belangrijkste bedrijven die zijn genoteerd aan de beurzen in Shanghai en Shenzhen, stond tussentijds 3,2 procent hoger. De Hang Seng in Hongkong dakte tussentijds 0,9 procent aan. De Kospi in Seoul won 0,7 procent. In Tokio eindigde de Nikkei echter 0,4 procent lager. Daarmee zette de belangrijke Japanse index de slechtste eerste handelsweek van een jaar neer sinds 1997, de graadmeter speelde op weekbasis 7 procent kwijt.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst aan de handel begonnen, na de zware klappen eerder deze week. Beleggers op Wall Street verwerkten een positief banenrapport van de Amerikaanse overheid. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,8 procent hoger op 16.649 punten. De brede S&P 500 klom 0,9 procent tot 1959 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 1,1 procent tot 4740 punten. Per saldo werden in december 292.000 nieuwe banen gecreëerd in de Verenigde Staten. Uit een nieuwe schatting bleek daarnaast dat er in november 252.000 arbeidsplaatsen bijkwamen. Dat waren er 41.000 meer dan bij de eerste schatting werd gemeld. Op basis van die prognose werd voor december een aanwas van 200.000 nieuwe banen voorspeld. De werkloosheid bedroeg 5 procent van de Amerikaanse beroepsbevolking.

‘Shell ziet nut BG ondanks daling olieprijs’



Foto: Shutterstock

De olieprijs is sterk gedaald en daarmee ook de waarde van de overname: maar liefst 18 miljard euro is 'verdampt'. Toch heeft Shell vertrouwen in de inlijving van de BG-group. Ook bij een lagere olieprijs.

LONDEN — Shell heeft beleggers verteld dat de **voorgenomen overname van de Britse gasproducent BG zelfs rendabel is als de olieprijs in de komende twee jaar uitkomt op een gemiddelde van 50 dollar per vat. Dat meldde persbureau Reuters gisteren op basis van ingewijden.**

Bij de aankondiging van de deal, in april vorig jaar, gaf Shell aan dat de combinatie winstgevend zou zijn bij een prijsniveau van 70 dollar. Vorige maand liet het concern dat bedrag al zakken richting 60 dollar. De raming van 50 dollar zou uit de bus zijn gekomen na een stress-

test die financieel directeur Simon Henry overzag. Door Reuters gepolste analisten rekenen voor dit jaar op een gemiddelde prijs van 52,52 dollar voor een vat Brentolie. De olieprijsen staan echter al geruime tijd onder druk en daalden gisteren tot de laagste niveaus

sinds 2003. Rond 20.30 uur was de prijs van een vat Brentolie 33,81 dollar.

Aanvankelijk had de overname een waarde van ruim 64 miljard euro, maar omdat een aanzienlijk deel van de overname wordt gefinancierd in aandelen is de waarde inmiddels gedaald tot ruwweg 46 miljard euro. Shell wil de komende drie jaar voor 30 miljard dollar aandelen verkopen om een deel van de koopsom terug te verdienen. Henry zou ech-

ter hebben gezegd dat het dit jaar niet zal lukken om daar een derde van te realiseren, omdat er weinig kooplust is in de sector.

Het woord is later deze maand aan de aandeelhouders van Shell en BG. Naar verwachting zal de benodigde meerderheid, meer dan 50 procent van de aandeelhouders van Shell en 75 procent van die van BG, instemmen. De overname werd in de afgelopen maanden al goedgekeurd door alle relevante toezichthouders.

Pandbazen V&D werken aan back-upplan

AMSTERDAM — Het mogelijke vertrek van **V&D uit diverse Nederlandse binnensteden hoeft niet per se voor een toename van de leegstand te zorgen. Verhuurders van de gebouwen waar de bankroete warenhuisketen in zit, wachten niet stilzwigend de ontwikkelingen af. Meerdere pandbazen bevestigen het bezit te zijn met een back-upplan. Tegelijkertijd houden ze de band met de curatoren en de directie van V&D warm, werd vandaag benadrukt.**

ASR, dat zes V&D-filialen verhuurt, kijkt naar eigen zeggen al geruime tijd naar een alternatieve invulling van de winkelruimtes, mocht er geen of een beperkte doorstart komen. "We zien kansen en zijn hierover in gesprek met diverse internationale retailers", aldus de verhuurder. ASR denkt onder meer aan een warenhuisketen in het middenseg-

ment, zoals het Britse John Lewis. Directeur Jos van de Mortel van Metroprop, de eigenaar van de V&D-panden in Den Bosch, Heerlen en Sittard, zegt dat hij sinds begin dit jaar zoekt naar andere huurders. De curatoren van V&D maken tegelijkertijd haast met het zoeken naar kopers voor de failliete warenhuisketen. Inmiddels hebben zich al

tientallen geïnteresseerden gemeld, zowel voor het hele bedrijf als voor delen van de warenhuisketen. Circa veertig van die partijen zijn uitgenodigd om een voorstel op papier te zetten. Daarvan hebben de curatoren er al meerdere binnengekregen. In media wordt de laatste dagen druk gespeculeerd over de namen van mogelijke kopers van V&D en de restaurants van La Place. Zo zou het Duitse Karstadt interesse hebben. *De Telegraaf* wist vandaag te melden dat ook het Canadese retailconcern Hudson's Bay verregaande interesse heeft in de winkellocaties van V&D. Dat bedrijf nam vorig jaar ook al het Duitse Kaufhof over.

Rutte en Kroes naar Silicon Valley

DEN HAAG — Premier Mark Rutte gaat eind deze maand samen met Neelie Kroes, de speciale gezant voor startende ondernemingen, naar Californië om in Silicon Valley grote technologiebedrijven, universiteiten en startups te bezoeken.

In de staat aan de westkust ligt het hart van de Ameri-

kaanse technologie-industrie. Veel Nederlandse tech-

bedrijven zijn hier aanwezig, waaronder veel starters. Samenwerking met bedrijven en kennisinstellingen in Silicon Valley biedt grote kansen voor Nederland, aldus de Rijksvoorlichtingsdienst vandaag.

Duitse auto's nog steeds het populairst

DEN HAAG — De **sjoemelsoftware-affaire bij Volkswagen lijkt amper gevolgen te hebben voor het marktaandeel van Duitse auto's in Nederland. Ruim een op de drie nieuw gekochte personenauto's in 2015 was van Duitse makelij, meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.**

Na drie jaar van dalende verkopen nam het aantal verkochte auto's in 2015 met 16 procent toe ten opzichte van 2014. Het aantal verkochte Duitse auto's steeg harder dan het gemiddelde, namelijk met bijna een kwart. De Duitse automerken zijn al jaren veruit het populairst in Nederland. In 2015 hadden ze een marktaandeel van ruim 36 procent, wat vergelijkbaar is met hun populariteit in 2007. Van de bijna 450.000 verkochte nieuwe personenauto's in Nederland waren er vorig jaar bijna 164.000 van Duitse origine.

De dominantie van de Duitse auto-industrie is ook te zien in de grote hoeveelheid merken die bij onze oosterburen de hoofdvestiging heeft: Audi, BMW, Ford Europe, Maybach, Mercedes, Mercedes-AMG, Opel, Porsche, Quattro, Smart en Volkswagen. Het CBS telde deze allemaal



Foto: Shutterstock

Nederland blijft merkentrouw en dan met name aan de Duitse merken, zoals Audi, BMW, Mercedes, Opel en natuurlijk ook Volkswagen.

mee. Ook Franse en Japanse auto's zagen een bovengemiddelde groei in 2015, met respectievelijk 22 en 20 procent. Merken uit andere landen werden minder verkocht. Zo daalde de verkoop van Tsjechische en Spaanse automerken met meer dan een vijfde. Dat de autoverkoop in Nederland afgelopen

jaar zo sterk zijn aangetrokken, komt overigens vooral door het laatste kwartaal. In december werden zelfs bijna 70.000 nieuwe personenwagens verkocht. Dit is te danken aan de met ingang van 2016 veranderde bijtellingsregels. Veel mensen haalden de aanschaf van hun nieuwe auto naar voren, zodat ze

nog konden profiteren van de fiscale voordelen van vorig jaar.

Verenigde Staten

Volkswagen moet in de Verenigde Staten van de autoriteiten circa 115.000 auto's terugkopen vanwege het dieselschandaal. De eigenaren krijgen dan de aanschafprijs terug of kunnen tegen zeer gunstige voorwaarden een nieuwe auto krijgen, aldus de krant *Süddeutsche Zeitung*.

In totaal rijden in de VS ongeveer 580.000 Volkswagens rond die zijn uitgerust met software waarbij kan worden gesjoemeld met de uitstootwaarden. Andere auto's zullen waarschijnlijk worden teruggeroepen naar de garage om de software aan te passen. In verband met het dieselschandaal hangen Volkswagens in de VS boetes boven het hoofd die kunnen oplopen tot tientallen miljarden dollars.

De Süddeutsche Zeitung meldde verder dat inmiddels bijna vijftig werknemers van het Duitse autoconcern zich hebben aangemeld voor het interne amnestieprogramma. Daarbij kunnen werknemers die betrokken waren bij het schandaal zich melden met informatie, zonder dat ze worden aangeklaagd of schadeclaims aan hun broek krijgen.

Nederland: Wederom meer overstappers energie

DEN HAAG — Het aantal consumenten en bedrijven dat wisselt van energieleverancier blijft stijgen. Afgelopen jaar werd een recordaantal van 2,3 miljoen overstapverzoeken verwerkt, een stijging van ruim 15 procent ten opzichte van een jaar eerder. Het betekende het vijfde jaar op rij dat er meer werd gewisseld. Ten opzichte van 2010 was de groei 85 procent.

Volgens branchevereniging Energie-Nederland tonen de cijfers aan dat de drempel

om van leverancier te wisselen laag is en dat de consument zijn weg weet te vinden op de energiemarkt. Er valt ook heel wat te kiezen, benadrukt de organisatie. Prijsvergelijkingswebsites vergemakkelijken daarbij het vergelijken en overstappen. Sinds 1 juli 2015 is het volgens de branchevereniging eenvoudiger om aanbiedingen van energieleveranciers te vergelijken als alle energieleveranciers hun producten aanbieden volgens 'Aanbod op Maat', dat samen met toezichthouder ACM werd ontwikkeld.

Brussel geeft groen licht voor overname TNT

BRUSSEL — De Europese Commissie ziet geen bezwaren in de overname van de Nederlandse expressbezorger TNT door zijn Amerikaanse branchegenoot FedEx. Die transactie mag van de Europese toezichthouder zonder verdere voorwaarde worden uitgevoerd, zo werd vandaag gemeld.

FedEx en TNT wachten nu nog op groen licht van toezichthouders in onder meer China en Brazilië. In november gingen toezichthouders in Australië en de VS akkoord met de overname. De pakketbezorgers verwachten hun deal in de eerste helft van dit jaar af te kunnen ronden.

Beide bedrijven wisten eind oktober al te melden dat de Europese Commissie geen bezwaren had tegen hun

fusie. Brussel stelde in juli een onderzoek in naar de overname van TNT. De onderzoekers gaven zich daarbij tot uiterlijk 13 januari de tijd om met een definitief oordeel over de overname te komen.

De commissie vreesde dat er door het samengaan van TNT en FedEx onvoldoende concurrentie over zou blijven, vooral bij de bezorging van kleine pakketten. Daardoor zouden de prijzen mogelijk te hoog oplopen. Uiteindelijk bleek die vrees volgens de onderzoekers ongegrond, vooral omdat FedEx momenteel niet over een fijnmazig netwerk in Europa beschikt.

FedEx biedt 8 euro per aandeel TNT. Daarmee wordt het bedrijf gewaardeerd op 4,4 miljard euro. De aanmeldingstermijn voor het bod verloopt vrijdag na het slot van de Europese beurzen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	8-Jan				8-Jan		
DOW JONES	16462,67	-0,31%	AEX	410,82	-2,36%		
S&P 500 INDEX	1935,41	-0,40%	ARCELORMITTAL	3,38	-3,15%		
NASDAQ	4670,91	-0,39%	AEGON NV	4,76	-1,63%		
AMAZON.COM INC	612,34	0,72%	AHOLD NV	19,38	0,21%		
APPLE INC	97,03	0,61%	AKZO NOBEL	57,88	-2,15%		
BAIDU INC-SPADR	176,75	1,30%	ASML HOLDING NV	73,74	-4,22%		
BERKSHIRE HATH-B	129,33	-0,12%	DSM (KONIN)	43,85	-0,03%		
CITICORP INC	47,08	-1,04%	HAL TRUST	159,45	0,03%		
COCA-COLA CO	41,79	0,41%	HEINEKEN NV	75,17	-1,33%		
WALT DISNEY CO	99,99	0,49%	ING GROEP NV	11,53	-2,12%		
3D SYSTEMS CORP	8,41	-1,98%	KPN (KONIN) NV	3,34	-2,02%		
EBAY INC	25,83	0,54%	KONINKLIJKE PHIL	22,15	-1,49%		
FACEBOOK INC-A	98,04	0,12%	RANDSTAD HOLDING	51,50	-0,71%		
GENERAL ELECTRIC	28,84	-0,46%	RELX NV	14,80	-1,14%		
ALPHABET INC-A	733,71	-0,98%	ROYAL DUTCH SH-A	18,52	-6,40%		
HP INC	10,66	-1,07%	TOMTOM	10,71	-2,99%		
HOME DEPOT INC	125,04	-0,29%	TOTAL SA	37,35	-3,75%		
INTEL CORP	31,65	-0,60%	UNILEVER NV-CVA	37,32	-1,74%		
JOHNSON&JOHNSON	98,99	-0,24%	W. P. STEWART HOL	301,45	-3,15%		
LINKEDIN CORP-A	216,71	-0,14%	SCOTIABANK FUNDS		7-Jan		
MICROSOFT CORP	52,39	0,42%	MONEY MARKET	13,0670	0,00%		
PROCTER & GAMBLE	76,53	-0,84%	US DOLLAR BOND	2,6262	0,08%		
ROYAL DUTCH-ADR	40,44	-0,39%	GLOBAL GROWTH	2,2103	-2,90%		
STARBUCKS CORP	58,80	0,19%	US GROWTH	11,7071	-2,67%		
TWITTER INC	19,93	-1,63%	CANADIAN GROWTH	2,1989	-2,39%		
WAL-MART STORES	64,54	-0,75%	FUNDS		7-Jan		
WHOLE FOODS MKT	32,07	-1,32%	BGF CONT EUR FLEX	22,06	-0,72%		
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	15,12	-0,13%	
8-Jan				BGF FIX INC GBL OP	13,10	-0,08%	
ALERIAN MLP - AMLP	11,07	2,69%		BGF GBL ALLOCATION	47,69	-0,98%	
ISH GBL HY BD - GHYG	44,50	-0,12%		BGF USD CORE BOND	16,71	0,18%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	79,86	0,16%		BGF USD HY YIELD BND	26,69	0,04%	
ISH SELECT DIV - DIVY	72,72	-0,29%		TEMPLETON GBL BND	22,18	-1,16%	
ISH MSCI EMTK - EEM	29,66	-0,59%		TEMPLETON ASIAN SM	37,46	-1,96%	
ISH MSCI PAC - EPP	34,92	-1,02%		CURRENCIES		8-Jan	
ISH RUSSELL - IWV	113,71	-0,49%		YEN/USD	117,5700	-0,34%	
ISH S&P 500 - SPY	109,55	-0,28%		EUR/USD	1,0997	0,32%	
ISH EUROPE - IEV	37,73	-0,45%		CAN/USD	1,4153	0,66%	
POWERSHARES DC C	104,62	-0,24%		GBP/USD	1,4520	-0,46%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	31,14	0,16%	COMMODITIES		8-Jan		
SPDR S&P MID 400	239,48	-0,65%		OIL WTI	32,66	-1,83%	
SPDR S&P 600 SMA	92,75	-0,70%		GOLD	1104,42	-0,41%	
VANGUARD REIT - VNO	78,05	-0,59%		SILVER	14,0650	-1,70%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	46,14	-1,54%		WHEAT	468,5000	1,24%	

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pblis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pblis**AMIGOE**

Heeft u interesse om te adverteren?

Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

avisoaruba@amigoe.com

Brief is sneller dan e-mail op Schots eiland

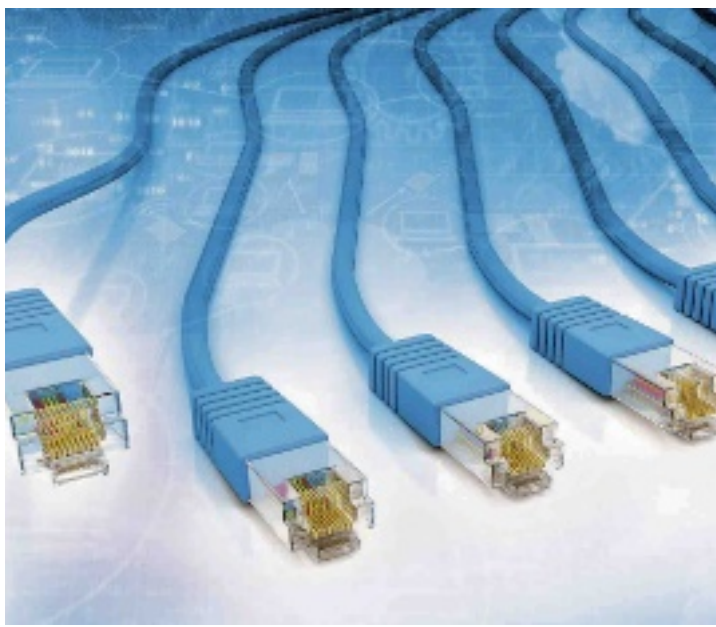


Foto: Shutterstock

Het internet op het Schotse eiland Skye is zo traag, dat het sneller en makkelijker is om ouderwets een brief te sturen. Zo heeft een fotograaf besloten om de foto's op cd te branden en die naar de klanten te sturen. Het duurt een paar dagen, maar het is nog altijd sneller dan uploaden. De krant *The Independent*

meldde dat gisteren. Skye had breedbandinternet, maar het netwerk ligt er al een tijdje uit. Provider BT zegt dat het werkt aan een oplossing voor de honderden eilandbewoners. Volgens het bedrijf ging het om een moeilijke storing en was reparatie extra moeilijk door slecht weer in het afgelegen gebied.

Violiste vergeet viool van 2,4 miljoen euro



Foto: Shutterstock

Het was even schrikken voor een Duitse violiste, die gisteren ontdekte dat ze haar viool ter waarde van 2,4 miljoen euro in de trein had laten liggen. Met dank aan de politie kon de dame even later op het station van Saarbrücken weer herenigd worden met haar driehonderd jaar oude instrument. De vrouw had het instru-

ment, een General Dupont Grumiaux Stradivarius uit 1727, achtergelaten in de trein van Mannheim naar Saarbrücken. In Saarbrücken werd de trein aan een ander treinstel gekoppeld, maar vlak voor vertrek had de politie de wagon gevonden waarin de viool van de Italiaanse vioolbouwer Antonio Stradivari lag.

Baby komt ter wereld bij tankstation

Een vrouw is gistermiddag bij een tankstation op de Capelseweg in Capelle aan den IJssel bevallen van een dochtertje. De hoogzwangere was met haar partner op weg naar het Erasmus Medisch Centrum, maar het stel realiseerde zich onderweg dat ze dat ziekenhuis niet zouden halen.

De vrouw draaide bij een verkeerslicht het raampje van de auto open en riep tegen agenten in het politiebusje ernaast: "Ik ben aan het bevallen!" De politiemensen vonden het raadzaam naar het dicht-



Foto: Shutterstock

bij gelegen IJsselland Ziekenhuis te rijden. Een agent stapte in de auto van het

Mensen

Oculus Rift: Consumenten teleurgesteld



Foto: Shutterstock

Oculus VR-oprichter Palmer Luckey betreurt zijn eerdere uitspraken over de prijs van de virtual reality-bril Oculus Rift. Hij zei vorig jaar dat de consumentenversie van de bril grofweg 350 dollar zou gaan kosten, veel minder dan de werkelijke prijs. Deze week bleek dat Luckey, de bedenker van de Oculus Rift, er zo'n 250 dol-

lar naast zat. De bril, die nu al online te bestellen is en vanaf maart geleverd wordt, kost in de Verenigde Staten 599 dollar. In Europa moet er zelfs 699 euro voor worden neergeteld en dat bedrag is nog exclusief verzendkosten en de kosten van een krachtige computer die ervoor nodig is. In september suggereerde Luckey in een interview

dat de bril een prijskaartje van ongeveer 350 dollar zou krijgen. De echte prijs was voor sommigen dus een vervelende verrassing. "Ik heb er niet goed over gecommuniceerd", verontschuldigde Luckey zich gisteren op Reddit. Hij benadrukte dat de Oculus Rift voor de kostprijs wordt verkocht. "We verdienen niets aan de Rift."

‘Onzijdig mag’

Op online-formulieren van de gemeente Amsterdam hoeft de invuller niet meer zijn of haar geslacht te vermelden. Dat moet alleen nog als het wettig noodzakelijk is, meldde de gemeente gisteren. De verplichte geslachtsregistratie is afgeschaft, omdat 'niet iedereen zich herkent in de categorie man of vrouw', aldus de gemeente. Alle Am-

sterdammers moeten zich thuis voelen bij de manier waarop de gemeente met ze communiceert. De aanduiding 'de heer/mevrouw' is meestal helemaal niet nodig bij correspondentie met de overheid. Amsterdam is naar eigen zeggen een van de eerste gemeenten waar de geslachtsaanduiding als verplicht invulveld op formulieren is afgeschaft.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Pizza Hut heeft nu ook Pizza Pet

De Amerikaanse pizzaketen Pizza Hut heeft een kledinglijn geïntroduceerd onder de naam Pizza Swag, wat in jongerentaal zoveel betekent als 'stoer' of 'cool'. De kledinglijn voorziet in de behoefte aan petten, sokken en sjaals in de felle kleuren van pepperoni-pizza's. De T-shirts zijn wat eenvoudiger uitgevoerd. Ze zijn overwegend zwart met in het wit pizza-items erop afgebeeld of spreuken die de liefde voor het Italiaanse gerecht verwoorden. Er is ook een Pizza Vision-zonnebril waarvan de brillenglazen eruitzien als pizza's. De Britse krant *The Guardian* noemde het gisteren



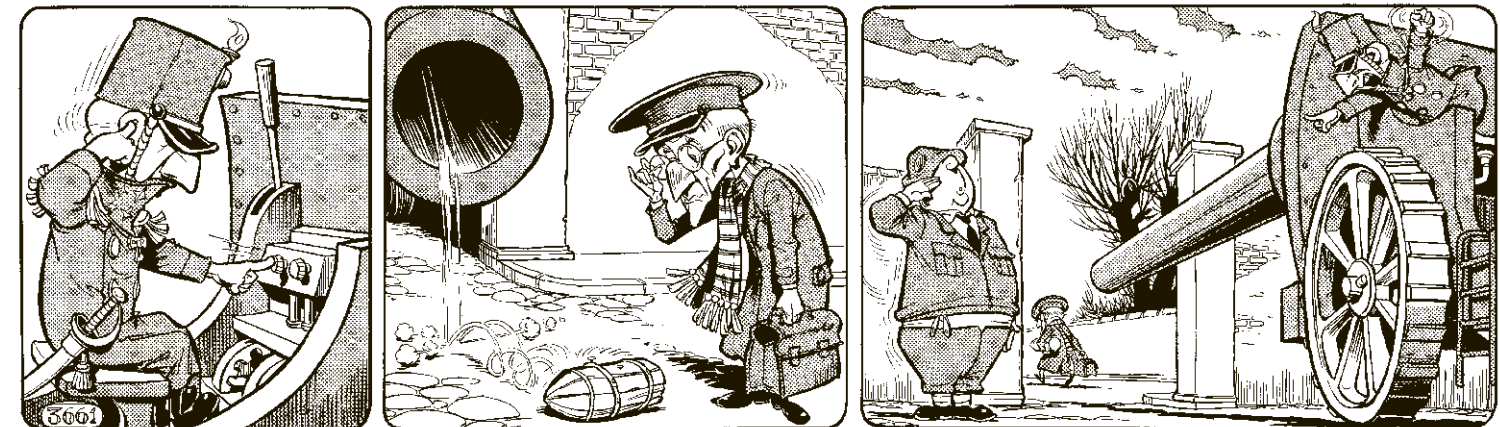
Foto: Shutterstock

in een artikel 'mode met extra kaas'. Het is dankzij de

pizzaketen ook mogelijk te longboards op een pizza.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Generaal Hoetentoefer legde een vinger op het afvuurknopje van het kanon, telde van drie naar één, zoals hem dat op de Krijgsschool was geleerd, en deed het stuk ontbranden. Er klonk een droge tik, en daarop begon een voorwerp zich rommelend in de kanonsloop te verplaatsen. Met een — plof — maakte het zich los van het wapen en rolde over de grond tot voor de voeten van de ambtenaar Trilbinder. 'Eigenaardig!' prevelde deze verrast naar het slordig doortimmerde houtwerk starend. 'Waar komt dat vandaan? Uit mijn gereedschapstas soms? Ik herken het niet — maar dat zal wel van mijn bril komen. Hm. Ik zal het maar meenemen.

Wie weet, komt het nog eens van pas!' Zo sprekende nam hij het projectiel onder de arm om het mee te nemen, doch nu drong het tot de legeraanvoerder door dat er iets fout was gelopen. 'Wel salamander!' mompelde hij knarsetandend. 'Dat is waaratje te gek!' Hij staarde de heengaande verbijsterd na, en verloor daarop elke zelfbeheersing. 'Mislukt! Mislukt!' tierde hij tot het manschap. 'Er zat een oefengranaat in Dikke Truida! We hebben een dekselse flater geslagen! En de vijand loopt heen om ons oefenmateriaal! Maar nu is het uit! Maak een telexverbinding met de regering! We gaan ons Ultra-geheime wapen inschakelen!

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Foto: AFP

Discussies met de arbitrage, zoals hier Liverpool-trainer Jürgen Klopp zich beklagt, zouden met de ‘videoscheids’ tot het verleden moeten gaan behoren.

Test met video-assistent in bekertoernooi

ZEIST — Na de zomer wordt de volgende stap gezet met het testen van video-assistenten in het voetbal. KNVB-directeur Gijs de Jong zei vandaag tegen het NOS Radio 1 Journaal dat het zeker is dat er bij zo’n 25 bekerduels live getest kan worden.

De IFAB, de internationale commissie die over de spelregels in het voetbal gaat en waakt, gaf gisteren groen licht voor de proef. De KNVB testte al ‘offline’ met de video-assistent en gaat nu ‘live’. “Ik denk dat er zo’n 25 wedstrijden op deze manier geleid worden. Op basis van de ervaringen hier en in Amerika zal aan een definitief protocol gewerkt worden. Want het is nog een experimentele fase”, aldus De Jong. De video-assistent adviseert

de scheidsrechter op eigen initiatief of op verzoek van de scheidsrechter bij doelpunten, strafschoppen en rode kaarten. Trainers en teams kunnen geen challenges aanvragen. In *De Telegraaf* zegt De Jong dat Pieter Vink en Tom van Sichem vermoedelijk de eerste videoscheidsrechters worden. Het gebruik van videobeelden door de arbitrage in het voetbal kan met ingang van komend seizoen dus als goedgekeurde proef worden uitgevoerd. Dat zei Jona-

than Ford, directeur van de voetbalbond van Wales, donderdag na een voorvergadering van de IFAB, de internationale commissie die over de spelregels in het voetbal gaat en waakt. Ford fungeerde als voorzitter bij die bijeenkomst. “We zullen tijdens het 130e jaarlijkse congres in Cardiff in maart de sterkst mogelijke aanbeveling doen”, verzekerde Ford. De videobeelden, al dan niet beoordeeld door een speciale videoscheidsrechter, zou de arbitrage dan bij onder meer dubieuze treffers, strafschoppen, rode kaarten en verwisselde identiteiten kunnen bestuderen. Ze zullen niet in het stadion voor het publiek te zien zijn.

De IFAB ging in 2012 al akkoord met de invoering van doellijntechnologie. Door het succes van deze apparatuur wordt de roep om het gebruik van videobeelden nu ook steeds luider in de voetbalwereld. Volgens Ford zou het experiment eerst twee of drie jaar moeten draaien voordat het videosysteem eventueel officieel van kracht kan worden. Ook in de FA Cup in Engeland zullen vanaf komend seizoen mogelijk videobeelden onderdeel vormen van de arbitrage. De IFAB bespreekt in Cardiff tevens de invoering van een spelersbankje voor tijdstraffen en van het toestaan van een vierde wisselspeler in de verlenging.

Barça domineert in UEFA-jaarteam

NYON — Maar liefst vijf spelers van FC Barcelona zijn gekozen in het Elftal van het Jaar 2015 van de Europese voetbalbond UEFA. Cristiano Ronaldo van Real Madrid maakt voor de tiende keer deel uit van het uitverkoren team en dat is een record.

Een Nederlandse voetballer ontbreekt in het sterrenelf-

tal, dat is samengesteld op basis van 7,2 miljoen in-

ternetstemmers. Vorig jaar stond Arjen Robben er nog in. Lionel Messi, Dani Alves, Gerard Piqué, Andrés Iniesta en Neymar zijn de spelers van Barça in het team van het jaar. Real Madrid is ook vertegenwoordigd

met Sergio Ramos en James Rodríguez. Bayern München levert met Manuel Neuer de keeper en ook nog een verdediger: David Alaba. Paul Pogba van Juventus maakt voor het eerst deel uit van het jaarteam.

Volleybalsters naar halve finale OKT

ANKARA — De Nederlandse volleybalsters hebben de halve eindstrijd bereikt van het olympisch kwalificatietoernooi (OKT). Oranje versloeg gisteren Kroatië in Ankara met 3-0 (25-19, 25-17, 25-23) en eindigde daardoor als eerste in groep A.

Dat betekende dat Europees kampioen Rusland, de winnaar van de andere poule, werd ontlopen en de medaillestrijd vrijdag begint tegen Italië. Uitblinkster Lonneke Slöetjes nam het voor kennisgeving aan. Italië, Polen of toch België, dat zou profiteren van Poolse winst met 3-2, was haar om het even. “We gaan toch uit van eigen kracht. Rusland is heel goed. Daar verloren we in de EK-finale van, maar hier kan het alleen maar beter gaan.” Nederland ligt, na de teleurstellende start tegen Duitsland (2-3), dus goed op koers. Na de cruciale 3-0 tegen het gastland, met wervelend powervolleybal, kon bondscoach Giovanni Guidetti vertrouwen op een goede afloop, ook zonder een galavoorstelling. De afstemming tussen spelverdeeler Laura Dijkema en de aanvalsters, waarop de aandacht nog eens extra was gevestigd, bood voldoende garantie.



Foto: AFP

Lonneke Slöetjes (r) tracht de bal over of langs het Kroatische blok te slaan.

Sport

Nadal in Doha naar halve finale

DOHA — Rafael Nadal heeft de halve eindstrijd bereikt van het Qatar Open. De Spaanse tennisser, in Doha als tweede geplaatst, schakelde gisteren in de kwartfinale de Rus Andrej Koeznetsov uit.

Dat vergde drie sets, die bij elkaar 2 uur en 8 minuten duurden: 6-3, 5-7, 6-4. Nadal, die nu tegenover de Oekraïner Illja Martsjenko komt te staan, was woensdag in de

tweede ronde te sterk voor Robin Haase. Ook de Servische favoriet Novak Djokovic schaarde zich bij de laatste vier. De nummer één van de wereld

rekende in twee sets af met de Argentijn Leonardo Mayer: 6-3, 7-5. De partij duurde ruim anderhalf uur. In de voorlaatste ronde krijgt Djokovic te maken met de Tsjech Tomas Berdych, die een eind maakte aan de aspiraties van de verrassende Britse qualifier Kyle Edmund.

Radwanska en Riske in eindstrijd Shenzhen

SHENZHEN — Tennisster Agnieszka Radwanska heeft haar goede vorm van de laatste maanden vandaag wederom bevestigd door zich te plaatsen voor de finale van het toernooi in het Chinese Shenzhen.

De Poolse winnares van de WTA Tour Finals rekende in

de halve finales in twee sets af met de Duitse Anna-Lena Friedsam: 6-2, 6-4. Radwanska klom door die zege van de vijfde naar de vierde plaats op de wereldranglijst en kan daarmee een gunstiger loting verwachten op de Australian Open.

Ze treft in de finale van het Shenzhen Open de Ameri-

kaanse Alison Riske, die in de andere halve eindstrijd in twee sets te sterk was voor de Hongaarse Timea Babos: 6-2, 6-4. Radwanska mikt morgen op haar achttiende WTA-titel; Riske won in haar carrière nog maar één toernooi, in oktober 2014 in het Chinese Tianjin.



Foto: AFP

Angelique Kerber is blij met haar zege op Carla Suarez Navarro uit en het bereiken van de finale.

BRISBANE — Victoria Azarenka en Angelique Kerber strijden om de titel in Brisbane. De tennissters bereikten vandaag de finale van het Australische toernooi.

Azarenka versloeg de Amerikaanse Samantha Crawford met groot gemak: 6-0, 6-2. De eerste set ging in 24 minuten tijd naar de Wit-Russische, die vervolgens iets gas terugnam. In de tweede set won met 6-4, 6-7 (4), 6-4. De als eerste geplaatste Zwitser neemt het in de halve

ford maar liefst vier keer. In de Duitse Kerber treft Azarenka een op papier sterkere tegenstandster. De nummer tien van de wereld versloeg zonder al te veel problemen de Spaanse Carla Suarez-Navarro: 6-2, 6-3. Bij de mannen kostte het Roger Federer vandaag flink wat moeite om zich van Grigor Dimitrov te ontdoen. Hij verloor een set en moest ruim twee uur knokken, maar hij won met 6-4, 6-7 (4), 6-4. De als eerste geplaatste Zwitser neemt het in de halve

finale op tegen de Oostenrijker Dominic Thiem, die vrij verrassend de nummer drie van de plaatsingslijst Marin Cilic uitschakelde (6-2, 6-7 (4), 6-4). Ook de nummer twee van de plaatsingslijst ging onderuit. Kei Nishikori bleek niet opgewassen tegen de Australiër Bernard Tomic: 6-3, 1-6, 6-3. Tomic speelt in de halve finale tegen Milos Raonic, die als enige geen set afstond in de kwartfinales. Hij won zonder veel problemen van Lucas Pouille met 6-4, 6-4.

Loeb verstevigt koppositie in Dakar Rally

UYUNI — De vermaarde Franse autocoureur Sébastien Loeb heeft gisteren in de Dakar Rally zijn leidende positie in het klassement verstevigd. De negenvoudige wereldkampioen schreef de vijfde etappe van Jujuy in Argentinië naar Uyuni in Bolivia op zijn naam.

Voor Loeb, met Daniel Elena uit Monte Carlo als vertrouwde navigator, was het zijn derde etappezege. De 41-jarige debutant versloeg in de klassemmentsproef over 321 kilometer in zijn Peugeot zijn Spaanse rivaal Carlos Sainz met 22 seconden. De Fransman Stéphane Peterhansel eindigde als derde, op drie minuten van zijn land- en teamgenoot Loeb. Bernhard Brinke (Toyota)reed als negende over de finish. In het algemeen klassement heeft Loeb een voorsprong van 7 minuten en 48 seconden op Peterhansel. Sainz staat derde met een achterstand van 13.26 op de koploper. Ten Brinke klom naar de achtste plek, op 29 minuten van Loeb. Titelhoudster Nasser Al-Attiyah uit Qatar kon met zijn Mini opnieuw niet tegen de Peugeots op. Hij kwam als vierde binnen en staat ook vierde in het klassement, op ruime afstand van Loeb. Edoeard Nikolajev bezorgde het truckersteam van Kamaz de eerste zege. De 31-jarige Rus was in de slotfase van de klassemmentsproef over 321 kilometer tussen Argentinië en Bolivia net iets slimmer en

sneller dan zijn Tsjechische rivaal Martin Kolomy, die in zijn Tatra 2 minuten en 32 seconden na de winnaar binnenkwam. De Argentijn Federico Villagra eindigde als derde op 4.32 minuten van Nikolajev, die zijn achtste dagsucces in de Dakar Rally liet aantekenen. Ton van Genugten was op de vierde plaats de eerste Nederlander bij de trucks. Pieter Versluis kwam als zesde binnen, gevolgd door landgenoot Hans Stacey. Gerard de Rooy, die woensdag de vierde etappe won, moest genoegen nemen met de achtste plaats. In het algemeen klassement is Villagra, die rijdt voor het Iveco-team van De Rooy, de nieuwe leider. Versluis zakte naar de tweede plek, met een achterstand van slechts 5 seconden. Bij de motoren won Toby Price. De Australiër deed 4 uur, 3 minuten en 44 seconden over het tweede deel van de marathonrit, die op grote hoogte (ruim 4000 meter) naar Uyuni in Bolivia leidde. Het was zijn tweede dagzege in deze rally. Price kwam na een klassemmentsproef van 327 kilometer met ruime voorsprong bij de finish aan. De Fransman Antoine Meo, ploeggenoot van Price in het Red Bull fabrieksteam van KTM, eindigde met 2 minuten en 21 seconden op de tweede plaats. De Slowaak Stefan Svitko, eveneens op KTM, kwam op 2.33 als derde binnen. De Portugees Paolo Gonçalves, die donderdag als twaalfde eindigde op 8.56 minuten, bleef op zijn Honda leider in het algemeen klassement.